

Los franceses toman posiciones frente a Combles

Los teutones reforzarán los ejércitos de los Balkanes con 300,000 soldados

Las mujeres húngaras impelidas por el hambre asaltan las tiendas de víveres

PARIS, 14.—Informe francés: Al Norte del Soma luchas encarnizadas al Sur del río en Bouchavesnes, y demás puntos todo tranquilo. Al Norte del Soma nos parapetamos en nuestras posiciones frente de Combles, y tomamos al asalto al Sureste de Combles la granja "Lepres".

LONDRES, 14.—Avisan de Roma que como resultado de la conferencia teutona se acordó enviar a los Balkanes a 200 mil alemanes y 100 mil austriacos.

LONDRES, 14.—Bajo fecha 5 del corriente el Corresponsal del "Morning Post" de Budapest comunica por carta que la crisis cada día se vuelve más aguda. El pueblo está desesperado y empieza a ponerse levantisco. Anoche algunos militares de mujeres atacaron las tiendas de los carniceros y una fábrica de salchichas en Kosefstadt. El sitio duró 5 horas. La policía fue impotente, hubo disparos de revólveres, resultando algunos heridos. La fábrica de salchichas quedó arruinada. Muchos otros establecimientos fueron asaltados en las calles.

UNA INCURSION BRITANICA A SOUCHEZ.

LONDRES, 14.—Oficial: Los británicos progresaron hoy al Norte de Ginchy, cerca de Souchez efectuándose con éxito una incursión en que se tomaron prisioneros.

REORGANIZACION DEL GABINETE DE GRECIA.

ATENAS, 14.—Dimítracopoulos pidió a Constantino un plazo de 48 horas a fin de consultar con sus amigos antes de organizar el Gabinete.

LA CRISIS DEL PAPEL DE PERIODICO EN FRANCIA.

PARIS, 14.—En vista de la crisis resultado de la escasez de papel, tanto en los Estados Unidos como en ésta, el sindicato de los propietarios de periódicos franceses, ha acordado reducir el tamaño de los periódicos a la mitad hasta el fin de la guerra.

LOS RUMANOS REPELEN LOS ATAQUES GERMANO-BULGAROS EN SILISTRIA. — SE INICIA UN NUEVO PERIODO DE ACTIVIDAD EN LAS OPERACIONES DEL CAUCASO.

PETROGRADO, 14.—En la región de Silistria por la ribera derecha del Danubio, la lucha continúa aun. Los rumanos repelieron una serie de ataques de los germano-búlgaros, quitándoles ocho piezas de artillería. Frente Occidental de Galitzia sin variación. En el Cáucaso, región al Oeste de Kilgía hay creciente actividad cerca del valle de Hamadan y sobre el río Falplanchai nuestros destacamentos capturaron camellos y ganado del enemigo.

LA LUCHA EN MACEDONIA

LONDRES, 14.—Frente Macedoniano: Hay considerable actividad en los frentes del Struma y Doiran. Nuestras patrullas activas al Este del Struma.

LANG ES CONDECORADO POR LA EJECUCION DE BATTISTI.

AMSTERDAM, 14.—Anuncia el "Wiener Zeitung" que la medalla de oro Pour le mérite se ha presentado al oficial Lang, quien dió la orden de ejecutar a Battisti.

SALE DE BERLIN EL MINISTRO DE RUMANIA.

BERLIN, 14.—El Ministro de Rumania en ésta, pronto saldrá con dirección a Dinamarca.

UN MINISTRO BULGARO QUE SE INCORPORA AL EJERCITO.

LONDRES, 14.—El Ministro del Interior búlgaro señor Christo Popov, dimitió a fin de incorporarse en el ejército.

La protesta de Austria-Hungría y el Vaticano contra Italia

Servicio de la "Transocean"

PROTESTA EL PAPA AL GOBIERNO ITALIANO

BERLIN.—Según "La Gaceta de Voss" el Santo Padre protestó ante el Gobierno de Italia contra el embargo del Palacio en Venecia que pertenecía al Embajador de Austria ante el Vaticano y que fue confiscado por autoridades italianas. Austria-Hungría de su parte ya transmitió su protesta por medio del Embajador de España haciendo constar que Italia por la convención del 24 de agosto de 1896 reconoció la inviolabilidad del Palacio y que su confiscación además es un ultraje a los derechos del Santo Padre en mantener relaciones diplomáticas con las potencias extranjeras.

ALEMANIA SOPORTARA LA GUERRA POR MAS TIEMPO

NEW YORK.—El "World" publica la entrevista de su corresponsal en Berlín Director-Gerente de la gran línea de vapores Hamburguesa-Americana. Baffin dijo que la guerra durará probablemente otro año más, estando Alemania preparada para esto. Declaró de abundancia las habladurías de que las exigencias de la guerra absorvieran las reservas alemanas tanto hombres como materiales. Tales habladurías no prueban más que ignorancia. La situación de Alemania estará en mucho mejores condiciones después de la guerra para la reconstrucción pacífica en el comercio e industrias, pues el pueblo alemán será el poseedor de casi todos los títulos de la deuda alemana, mientras que los de la deuda alemana, mientras que Inglaterra cargará con su enorme deuda con los Estados Unidos. Cualquiera que sean los sucesos en la próxima semana o meses no se decidirá ni se terminará la guerra, siendo la cuestión quién soportará mejor y por más tiempo lo que decidirá. Alemania económica, industrial y militarmente está dispuesta y seguirá soportando la carga de la guerra.

BULGARIA CUENTA CON UN EJERCITO INMEJORABLE

BERLIN.—Despacho al "Times" habiendo de la ofensiva rusa dice, que el propósito del General Brusiloff de romper el frente Sureste tan reforzado, no tiene mayores probabilidades ahora que una paz que se hiciera dentro

de cinco semanas. El Corresponsal del "Times" cita al Jefe de la artillería del ejército de Linsingen, quien estuvo varios meses instruyendo la artillería búlgara y dijo: "El ejército búlgaro se encuentra a la altura de su formación y del todo igual al ejército alemán, ansioso de encontrarse con los rumanos y de vengar los ultrajes sufridos en la primera guerra balcánica. Nuestro frente del Este está bien guardado."

ALABANZAS PARA BULGARIA DESPRECIOS HACIA RUMANIA

VIENA.—La prensa de Viena dice que el pueblo austro-húngaro aceptó la nueva situación filosóficamente encontrando el consuelo en el pensamiento de que la lista de los enemigos dentro de poco no habrá modo de aumentarla. Los periódicos alaban a Bulgaria y desprecian a Rumania cuya declaración de guerra se debe a la presión de Rusia. En los círculos oficiales se oprime que nada se pierde al retirarse la presente línea en Transilvania, que está bien preparada desde hace tiempo para fines defensivos.

PESAME

Lo damos muy sentido a nuestro particular amigo el pundonoso Coronel don Enrique Esquivel Sáenz y a su señora esposa doña Gwendoline Robles de Esquivel, por la muerte de doña Lerah v. de Sasso.

Por cablegrama de San Thomas recibió la familia tan triste nueva, y apenas llegó a nuestro conocimiento nos apresuramos a presentar nuestra condolencia a los demás familiares; pero, por un descuido disculpable con la premura de la composición del periódico, omitimos el nombre del señor Esquivel y de su señora esposa, nieta por línea materna de la extinta doña Leah. Sirvanse los interesados aceptar, a la par que nuestro pésame, las explicaciones que damos por la involuntaria omisión.



JOHN J. LAWRES.

EL ANTONIO CONEJO AMERICANO

Mr. John Lawres, fanático de Nueva York, que ha logrado reunir una estadística completa de ligas y jugadores de baseball, en la cual aparecen los nombres y records completos de más de 25,000 players desde 1889 hasta la fecha.

La fiesta en el Liceo de Costa Rica

Muy bonita y concurrida resultó la fiesta que en el Liceo de Costa Rica se efectuó con motivo de la conmemoración del 95 Aniversario de la Independencia de nuestra patria.

Primeramente se cantó el Himno de Costa Rica, acompañado por una escogida y bien dirigida orquesta; luego se cantó el Himno del Liceo.

La partida de Basket-ball se jugó en el Salón del gimnasio; estuvo muy reñida y animada.

Muchísimas personas—señoras, señoritas y caballeros—asistieron a aquella fiestecita, así como también gran número de maestros y profesores.

Baile del 12 de octubre en el Trébol

Ya es sabido que en el teatro "Trébol" se efectuará un hermoso baile el día 12 de Octubre, con motivo de la inauguración de un "Centro de Dependientes".

Este baile estará muy concurrido y reina gran entusiasmo por darle la mayor lucidez posible. Daremos detalles de él.

LO QUE EXIGE DIMITRICOUPOULOS PARA FORMAR GABINETE.

ATENAS, 14.—Se informa que Dimítracopoulos ha manifestado que aceptará el encargo de formar un Gabinete bajo la condición que se le dé completa autorización para dirigir la política nacional. Insiste en que se le permita dar cualquier paso, si lo considera necesario, aun el de aliarse con la Entente.

SE TRATA DE CREAR UNA POLICIA NEUTRAL PARA RESGUARDAR LA FRONTERA YANQUI-MEXICANA.

NEW LONDON, 14.—Se discute seriamente el establecimiento de un cuerpo de policía internacional, o sea una guardia civil neutral para vigilar la frontera entre los Estados Unidos y México.

AMENAZAS DE QUE ENTREN EN LA HUELGA 750.000 OBREROS.

NEW YORK, 14.—El Presidente de la Federación de obreros Mr. Holland dice que el sábado será efectiva la huelga. De modo que si las empresas no reconocen las condiciones, pondremos en huelga 750.000.

NEW YORK, 14.—Efectuóse manifestación, de 10 mil huelguistas. No hubo desorden. Gompers a última hora se excusó de asistir. Pronunciáronse muchos discursos, recomendando la continuación de la huelga.

WASHINGTON, 14.—La Secretaría de Estado ha recibido una comunicación de Turquía avisándole que se ha dado permiso para el despacho de comestibles a los hambrientos de Siria.

La fiesta de la Escuela "Juan Rafael Mora" en el Parque Nacional

A las ocho y media de la mañana se encontraban ya reunidos los exploradores del "Juan Rafael Mora" y los niños de esa escuela y de la escuela "Horacio Mann," en el edificio que ocupa la primera.

A las nueve se efectuó el desfile, yendo a la cabeza las dos escuelas; luego el Cuerpo de exploradores. Detrás, la Banda amenizaba el desfile con alegres marchas que llenaban de entusiasmo a los escolares, quienes prorrumpieron en vivas a Costa Rica Independiente, mientras ondeaban en revuelta confusión las banderillas con que la Cámara de Obreros obsequió a éstos.

Detrás de la Banda desfilaba lentamente la carroza alegórica, elegantemente adornada y en la que iban seis niñas representando las cinco Repúblicas de Centro América y la sexta a la Cámara de Obreros.

Eran ellas: la niña Elena Araya, representando a Costa Rica y la que se encontraba al centro de sus compañeras. Su traje era muy gracioso y por cierto que la sentaba a las mil maravillas.

La rodeaban las niñas Rosa González, representando a El Salvador; Margarita Gómez, representando a Nicaragua; Marina Acosta representando a Honduras y María Cristina Coto representando a Guatemala.

La niña Graciela López, que iba sentada en el centro y delante de las demás, representaba la Cámara de Obreros.

Y por último, detrás de esta carroza, elementos importantes de las sociedades obreras.

Se hicieron varias evoluciones al redor del Parque Central, y

luego tomaron dirección hacia el Palacio de Justicia, doblando después al norte para tomar la Calle de la Estación.

Momentos después llegaban al Parque Nacional, reuniéndose todos al redor del Monumento de las cinco Repúblicas, donde las escuelas cantaron el Himno Nacional acompañado de la Banda.

El discurso en honor a Costa Rica, que fue pronunciado por don Aníbal Amador, fue en verdad una alocución muy hermosa y llena de elocuencia.

Después de este discurso la Banda Militar tocó el Himno de Guatemala. Luego, un discurso en honor a Guatemala, por don Ramón Rojas Corrales, el que con palabras fáciles e inspiradas supo interpretar el sentimiento de confraternidad que reina entre las cinco Repúblicas hermanas.

A continuación se llevaron a cabo los siguientes números, que resultaron muy lucidos: Himno del Salvador, por la Banda Militar.

Discurso en honor del Salvador, por don José Antonio Carvajal.

Himno de Honduras, por la Banda Militar.

Discurso en honor de Honduras, por don Gnillermo Casasola.

Himno de Nicaragua, por la Banda Militar.

Discurso en honor de Nicaragua, por don Oscar Montiel.

"Patria", recitación, por el niño J. Porras.

Terminada esta simpática fiesta, se verificó el desfile hacia la Escuela Horacio Mann por la Avenida de las Damas, donde fueron obsequiados todos los niños con refrescos y confituras.

Recibimos ayer una tarjeta de Juan Máximo Gris

NOS ANUNCIA SU PROXIMA LLEGADA A SAN JOSE.

Ayer tuvimos el gusto de recibir una tarjeta de Juan Máximo Gris, el extraño personaje que tiene conmovida a toda Colombia.

Dice así la tarjeta: "Juan Máximo Gris pronto tendrá el gusto de estrechar la mano del distinguido Director de EL IMPARCIAL y darle personalmente las gracias por el honor que le ha hecho."

Bogotá, agosto 3 de 1916.

La letra es la misma que aparece en los periódicos de Bogotá. Trae dicha tarjeta el sello de correos de Colón, y los de tránsito de Barranquilla.

Está a la orden de quien desee conocer la letra de Juan Máximo, quien nos anuncia su próxima llegada a San José.

Sea bienvenido.

NOTA DE DUELO

Nuestro estimado amigo el Presbítero doctor Carlos Borge C. ha recibido la triste noticia de haber fallecido su señor padre, el 13 del corriente, en Nicaragua. Con tal motivo ayer se celebraron exequias solemnes en sufragio del alma de tan distinguido caballero en la iglesia de la Soledad.

Al registrar esta sensible nueva enviamos nuestro sentido pésame al señor Presbítero Borge y resto de familia.

LOS SERBIOS TOMAN A LA BAYONETA UNAS TRINCHERAS BULGARAS.

PARIS, 14.—Frente Oriental: Desde el Struma hasta el Vardar efectuóse cañoneo intermitente. Con excepción de encuentros entre las patrullas en distintos puntos, no ha habido acciones de parte de la infantería; al Oeste del Vardar continúan avanzando los serbios. Tomaron a la bayoneta las trincheras búlgaras entre Kovil y Vetrenik. Progresaron apreciablemente en la región de Kalkamit, al Noroeste del lago Ostrovo. Al Noroeste del lago Ostrovo los serbios después de violento encuentro en que infligieron sensibles pérdidas al enemigo, tomaron la altura de la colina 100, sus avanzadas alcanzaron las primeras vertientes de Malkanidze. Los combates continuaron en nuestro favor en la región al Sur del lago Ostrovo. Un aeroplano nuestro bajó a un aparato enemigo cerca de Bar-dovtze.

SE RETIRAN DEL ESTADIO DE LA PRENSA VARIOS PERIODICOS ESPAÑOLES POR LA ESCASEZ DE PAPEL.

MADRID, 14.—Dice "El Liberal" que como resultado de la escasez de papel de imprenta y el aumento en costo de la tirada, varios periódicos españoles se verán obligados a suspender los por estar al borde de la bancarrota.

DE BELGICA SALEN PARA ORIENTE MUCHOS ALEMANES.

AMSTERDAM, 14.—Muchos alemanes se han trasladado de Bélgica a Oriente. Se interrumpió por dos días el tráfico para facilitar el traslado.

En estado de locura un individuo se arroja del muellecito de Puntarenas al estero

Pedro Guevara se encontraba en el Hospital de aquel puerto, donde se curaba de una enfermedad que hacía días lo tenía desesperado, notándose en él que se iba desequilibrando lentamente.

Se temía que de un momento a otro la locura le atacara de sorpresa, y por esta razón se le tenía en tratamiento en aquel establecimiento.

Ayer, en la tarde, este terrible mal hizo de Guevara una víctima más.

Ya loco completamente, concibió la idea de arrojarse al mar; pero como se encontraba recluido en el Hospital, debía fugarse de allí para llevar a cabo su plan, el cual cada vez le desesperaba más y más.

Llegó un momento en que tuvo

PRECAUCIONES CONTRA LAS INCURSIONES DE LAS AERONAVES.

COPENHAGUE, 8.—Las autoridades de Wilhelmshaven han establecido rígidas restricciones al alumbrado público y particular, como precaución contra las incursiones de los aeroplanos.

LOS BULGAROS ACUSAN A LOS RUMANOS DE HABER COMETIDO ATROCIDADES EN LA DOBRUDJA.

SAYVILLE, 14.—De Sofía avisan que Bulgaria protestará a los neutrals contra las matanzas cometidas por los rumanos en mujeres y niños búlgaros en Dobrudja. Invitará a los Ministros neutrals vayan a inspeccionar las regiones asoladas.

LA PRESENCIA DE UN AVION BRITANICO EN BRUSELAS.

LA HAYA, 14.—Por haberse señalado a un avión británico que cernase sobre el centro de la ciudad, la autoridad militar de Bruselas dió orden a todos los habitantes de refugiarse en sus casas a las 7 p. m. y cerraron todos las cafés en ciertas secciones de la población.

SE TEME QUE CHIHUAHUA SEA ATACADA POR VILLA.

SAN ANTONIO, 14.—El General Bell informó a Funston que ha recibido aviso de que los carrancistas temen que Villa ataque Chihuahua. Se han despachado tropas del Sur con dirección a Chihuahua.

GESTIONES DEL PAPA PARA EVITAR LA DESTRUCCION DE LOS MONUMENTOS DE ARTE.

ROMA, 14.—El Papa se ha dirigido otra vez a Austria-Hungría suplicándole evitar la destrucción de las iglesias, monumentos y los tesoros de arte en Valfenado y Ponzó. Su Nuncio se marchó a Viena para obrar en el mismo sentido.

Habrán nuevas huelgas de panaderos?

Hasta nosotros ha llegado el rumor, por diferentes conductos, de que en esta capital se prepara una gran huelga de panaderos, que según dicen varios de ellos tendrá más empuje que la huelga pasada.

Esto es debido—aunque nosotros no lo podemos asegurar—a que varios elementos de los menos valiosos de ese gremio se empeñan en no trabajar, alegando que sus salarios son demasiado reducidos y es mucha la labor que tienen que desempeñar.

Con este pretexto, se encargan de conquistar adeptos entre los elementos buenos del gremio de panaderos a fin de llevar a cabo una huelga general, que redundará en perjuicio del público consumidor.

Estos rumores se acentúan de tal manera que ya es considerable el número de panaderos que no quieren trabajar por los salarios que actualmente perciben por su trabajo.

Si en verdad esos rumores resultan ser ciertos y esa huelga general llegare a tomar proporciones alarmantes, sería un trastorno para todas las panaderías, las que tendrían que ser, cerradas, quedando por consiguiente sin pan la capital.



WALTER PIPP

Walker Pipp, inicialista de los yanquis, que ha bateado hasta la fecha siete home-runs.

Aniversario de la Independencia de México

EL DIA DE MEXICO

A México

Celebra hoy el pueblo mexicano el aniversario de su Independencia. Esa República que topográficamente sirve de obstáculo al desbordamiento de una raza antagónica y que con su heroico espíritu ha sabido abatir todas las tiranías: las del dogma, las de la sangre y las del oro, completa ahora su obra de emancipación ahogando con la fuerza de la ley las ambiciones propias y extrañas que hubieran torcido el rumbo, quizás para siempre, a sus altos destinos.

Rememora en esta fecha el comienzo de sus luchas por la vida cívica, el grito de Hidalgo lanzado el 16 de septiembre en la humilde parroquia de Dolores.

Flota airoso en este día el pabellón azteca y creo oír jubilosas las campanas de la moderna ciudad erigida sobre el solar de la antigua Tenochtitlán.

Largo ha sido el proceso de su evolución hacia la paz, sin la cual

la soberanía misma no es sino un incentivo a la codicia aventurera, como largo ha sido el de todos los países latinos q. nacieron a la luz del progreso en los brazos de la hidalga nación ibérica a cuyo acervo histórico pertenece este idioma que florece en los cármes de nuestras inteligencias, y esta sangre, cálida y generosa que hemos derramado ya pródigamente en cruzadas patrióticas y en andanzas de libertadores mistificados.

México camina ya por propia senda. Pasó el período de su decadencia, la época convulsiva que tiene una decoración como la que pinta Suetonio en la muerte de los doce Césares.

Hoy va hacia el porvenir armado de la ley.

EL IMPARCIAL en esta ocasión rinde el tributo debido a sus héroes y mártires y pone un ramo de laurel en el gran libro de su Historia.

México, la ilustre tierra de Morelos, Guerrero, Hidalgo y Juárez celebra hoy la fiesta de su primera independencia, y decimos primera porque la República mexicana ha tenido en distintas ocasiones que combatir por su libertad. No le bastó, como a sus demás hermanas del Continente, la victoria alcanzada sobre los ejércitos peninsulares para poder proclamarse soberana de sus destinos y lograr que su territorio, sus aspiraciones y sus derechos fueran respetados por las demás naciones.

La misma generación que esgrimió el acero para tallar con él una tierra libre en el mundo de Colón, tuvo que enrojecerlo en sangre para evitar que la Patria azteca fuese un feudo del emperador de los franceses y que en la historia mundial quedase su papel subordinado a los intereses europeos. Y con el clásico valor y el patriótico denuedo de una raza que heredara de sus progenitores, la azteca y la hispana, tan relevantes cualidades, coronó por segunda vez sus anhelos libertarios, expulsando del patrio suelo a los extranjeros y sellando con la tragedia de Querétaro su firme decisión de no permitir extrañas ingerencias en su vida, y su no menos firme voluntad de conservar a todo trance la conquista de la libertad.

México tiene en su historia fastos tan gloriosos, hechos tan heroicos, que causarán la admiración de los siglos, a la par de los legendarios de Grecia y Roma, cuando la patina de los siglos les haya dado el relieve tradicional que tienen los de esos antiguos pueblos.

Los trescientos espartanos de Leonidas abrirán sus filas para recibir en ellas, como a iguales en el heroísmo, a los niños de Chapultepec. El estoico Cuauhtémoc puede hacer tocar sus abrasadas carnes por la llagada mano del defensor romano. La sublime Corregidora puede ocupar sitial en el palacio de la Gloria, al lado de la Madre de Coriolano.

Pletórica la nación mexicana de altos hechos y campeando en todas las páginas de su historia nombres de preclaros hijos, fuera tarea larga la de reseñar los primeros y la de nombrar a estos últimos; y empeño que rebasaría los límites de un artículo, sin otra finalidad que la de dedicar unas líneas a la nación hermana que hoy conmemora el aniversario de su Independencia.

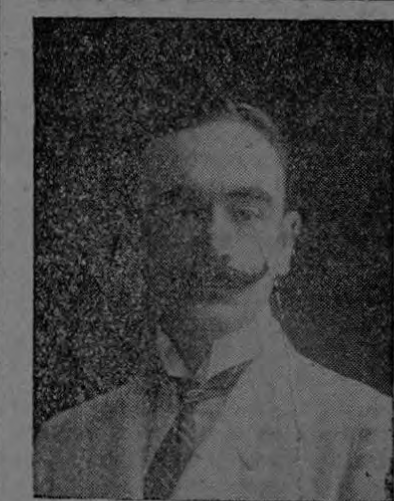
Abrigamos la esperanza de que las convulsiones de orden, más social que político, que hoy agitan al pueblo de México, han de cesar en plazo no remoto, para dar lugar a una época de progreso y ventura. Ese estado, al parecer desgraciado, en que se revuelve la nación, es el natural de toda época de transición; los dolores de aquel pueblo son los dolores que lleva consigo toda creación de un orden social más perfecto. La reorganización de una sociedad, la ruptura de viejos e injustos moldes, la erradicación de irritantes privilegios y la elaboración y aplicación de leyes más conformes con la dignidad humana y más apropiadas para la felicidad de los pueblos: es la magna obra emprendida por los mexicanos; magna obra cuyos primeros sillares fueron regados por la generosa sangre de Madero y cuyas últimas piedras tratan de colocar hombres dotados de las energías de un Carranza y de las condicio-



GEN. CARRANZA. Presidente de la República mexicana.

SU TRENZA

(De "El libro de una muerte")
Bien venga, cuando viniere,
la Muerte: su helada mano
benediciré si me hiere.
¡He de morir como muere
un caballero cristiano!
Humilde, sin murmurar,
¡oh Muerte!, me he de inclinar
cuando tu golpe me venza,
pero... déjame besar,
mientras expiro, su trenza.
La trenza que le corté
y que, celoso, guardé,
(impregnada todavía
del sudor de su agonía),
la tarde en que se me fué.
Su noble trenza de oro
ídolo de locas preces,
empapada por mi lloro,
tantas veces... tantas veces!
Deja, que, muriendo, pueda
acariciar esa seda
en que vive aún su olor...
Es todo lo que me queda
de aquel infinito amor!
...Cristo me ha de perdonar
mi locura, al recordar
otra trenza, en nardo llena,
con que se dejó enjugar
los pies por la Magdalena!
Amado NERVO.



Honorable señor don José Ugarte, Encargado de Negocios de México.

nes de legislador de un Alvarado.

Los pasos en la senda del progreso exigen dolores y sangre; México ha regado liberalmente la suya y merece recoger el premio de tantos sacrificios. Que esto sea en el más corto plazo posible, son los votos que hacemos al recordar una de sus épocas gloriosas, a la par que presentamos nuestro saludo al honorable señor Encargado de Negocios de la República mexicana y a los demás miembros de la colonia que tienen sus lares en esta tierra hermana.

Samuel Jutich.

LA ESPADA DE HERNAN CORTES

En casa de Steinel, comerciante vienés de antigüedades, se ha dado con una histórica reliquia, que debe de tener gran interés para los españoles y los hispano-americanos, la hoja toledana del conquistador de México Hernán Cortés, que le acompañó en sus correrías azarosas y hazañosas. Cuando uno oye que la tal espada ha salido a relucir, después de cerca de cuatrocientos años de desaparecida, en la calle vienesa del Prater, lo primero que uno cree es que se trata de un infundido fenómeno. Pero, examinada la cosa con detenimiento, hay que confesar que tiene visos de realidad histórica, pues procede de la propiedad del Emperador Maximiliano de México, a quien se la entregó como obsequio nacional mexicano según lo comprueba un testimonio del señor F. Weimisch, preceptor de cámara. Más tarde fue a parar al Museo Mexicano, desapareció de él, y llegó a manos de un tal Basilio Macchinsky, según reza un documento al efecto. Parece que el tal señor rompió, por desgracia, la hoja en dos trozos, por razón de que no se habría permitido exportarla de México. Tal es la historia del famoso chafarote, propiedad del Museo Nacional hasta 1897, trasladado a Frankfurt, y por último a Viena. Trátase seguramente de una hermosa p'za, larga de 28 pulgadas, una hoja de acero, provista de la fecha de 1506, y que puede considerarse como obra maestra de espadería. Una importante y extraña particularidad hay que mencionar, la marca de fábrica que indica su procedencia, y es la antigua del lobo de la célebre ciudad espadera Solingen, en la forma en que el maestro solingüés Peter Munsten solía marcar sus hojas. Trabajaba a principios del siglo XVI en Solingen y en Londres. Otro miembro de la familia, Andreas, llamado en España Andrés, trabajaba en Toledo, pero usaba otra marca. Espaderos de Solingen traían mucho en Toledo, y la marca solingüesa era conocida en España con el nombre de "el perrillo". Si se trata en la espada de Hernán Cortés de una hoja toledana o de un labor del célebre maestro de Solingen, competidor de la fábrica española, averigüelo Vargas. El magnífico acero pendiente del tahallí del conquistador de México, tiene derecho a considerarse como probable mente legítimo, según los testimonios aducidos.

El cine y la retreta

Con muy buenos resultados se llevaron a cabo las exhibiciones cinematográficas que el señor Moreno contrató con la Municipalidad capitalina para diversión del pueblo y las cuales se efectuaron en la plaza de la Fábrica. Se reunió allí un gentío inmenso, que presenciaba divertidas películas cómicas y dramáticas, todas ellas nuevas y bien presentadas.

También anoche se dió cita allí mucha gente que pasó un rato de verdadero solaz, a pesar de que amenazaba la lluvia.

LA RETRETA

También la retreta de anoche en el Parque Morazan estuvo de lo mejor y muy concurrida. Primeramente se tocó el Himno Nacional y luego cinco escogidas piezas que fueron aplaudidas.

Esos carretoneros

En la Avenida Central Este, al frente del Teatro América, el carreton número 125 que estaba cargado con 35 cajas de jabón, hubo necesidad de descargarlo porque el pobre jamelgo que lo "tiraba" no podía resistir tan enorme peso. Varios policías de la Segunda Sección contemplaban el espectáculo de una manera pasiva. Sería bueno que a esos carretoneros se les obligara a que no carguen tan exageradamente sus vehiculos.

DIAS DE AVIACION

En atención a los deseos de ayudar al público he abierto un bien surtido establecimiento en el local de "El Gallito", que hará la situación menos difícil dando sus artículos a muy bajos precios, y el que se denominará "LA TORMENTA".

C. Carlos Roldán.

Fechas históricas de México

1813. El 6 de noviembre el ca-
becilla Morelos promulga el acta
de Independencia.
1817. El 15 de septiembre ge-
neraliza la lucha separatista.
1818. Sofócase la sublevación
capitaneada por Francisco Javier
Mina.
1821. El 20 de febrero proclá-
mase en Iguala la Independencia.
El 30 de junio confirmase por el
tratado de Córdoba el estatuto de
Iguala.
1822. El 24 de febrero reúne
nuevamente el Congreso Nacional
para dar una continuación en la
que es proclamado Emperador
don Agustín de Itúrbide. Inva-
den El Salvador, consiguiendo su
unión.
1823. Sublévase en Veracruz
el general Santa Ana.
1824. El 19 de julio es fusila-
do Itúrbide.
1825. Capítula en el mes de
septiembre el fuerte de Ulúa, úl-
timo baluarte de la dominación
española.
1830. Fusilamiento del gene-
ral don Vicente Guerrero, jefe del
partido democrático.
1833. Pronunciamiento del ge-
neral Santa Ana en Veracruz, de
Montezuma en San Miguel de
Allende y el de Urrea en Duran-
go.
1836. Últimanse las negocia-
ciones con España, por lo que es-
ta les reconoce su Independencia
el 28 de diciembre.

En este día glorioso, aniversario de la Independencia de México, EL IMPARCIAL saluda atentamente a la colonia mexicana, y le presenta sus respetos al honorable señor Encargado de Negocios, don José Ugarte.



El castillo histórico de Chapultepec

DESDE EL BALCON

Con su veintena de primaveras,
vistiendo leve, blanco linón,
¡qué cosas dice tan hechiceras
tras la cortina de enredaderas,
dosel eterno de su balcón!

Como sin miedo de la fortuna
vemos el fondo del porvenir,
hogar, alcoba, regazo y cuna,
y hablamos bajo porque la luna
no nos secuche desde el zafir.

Cimbra su talle como una palma
cuando sus plantas osa mover;
tiene el semblante lleno de calma
y por sus ojos se asoma el alma,
pues se ve en ellos amanecer.

Formas de Venus, alma de santa,
seno de virgen, rostro de huri,
ninguna canta cual ella canta,
Las arpas de oro de su garganta
vibran de amores junto de mí.

¿Cuál es mi eterno dulce alborozo?
¿Cuál es mi sola dulce ilusión?
Ver que me busca llena de gozo,
mal disfrazada con el rebozo,
entre el follaje de su balcón.

Ver que por nada deja la cita
que en altas horas siempre le doy,
y a tu reflejo, luna bendita,
ver con qué gracia su manecita
me manda un beso cuando me voy.

Juan de Dios PEZA.

PUEBLA DE LOS ANGELES

Puebla de los Angeles, al amor propicia,
de bajas ventanas y balcones bajos,
donde hay, de Sevilla, los galones majos,
donde hay las vibrantes coplas de Galicia.
Detrás de las rejas brindan la primicia
de un beso las mozas, tras la rifa a tajo,
y da fin al diálogo—cuando los badajos
repican el alba—la última caricia.

Tras de cada reja hay un ángel preso;
pero en su cárcel libre un beso
que osado atraviesa ventana o balcón.
Puebla de los Angeles de erradas ventanas,
de amores platónicos; las jaulas poblanas
guardan las torcaes del astuto balcón.

B. DE GARCIA.

Corresponsal.

TEATRO ACTUALIDADES
Hoy sabado con gran orquesta ODETTE, por la Bertini
El Domingo EL SACRIFICIO por Enrique Borrás

Comentarios para que el pueblo medite en ellos

De una hoja suelta que leímos ayer, y en la cual encontramos claras verdades y justas observaciones, vamos a copiar los tres siguientes párrafos, sobre los cuales creemos conveniente hacer algunos comentarios. La hoja aparece firmada por Casimiro Montes de Oro, y los párrafos a que vamos a referirnos dicen así:

"Quien lleva en este asunto—en el del veto—la parte más delicada es el Presidente de la República. Hay de por medio intereses extranjeros, y fuera del país podría explotarse la actividad del Presidente del Congreso en sentido fatal para los intereses de nuestra Patria."

"Y si nos referimos a lo de puertas adentro, si mañana viniera, que no vendrá, reclamación extranjera, el maquiavelismo político podría pretender explotar aquí el sentimiento público en contra del Presidente de la República como causante del reclamo."

"Ojalá no haya quienes pretendan explotar en la parte ignorante del pueblo esta situación delicada del Presidente de la República, en perjuicio de éste y en provecho propio."

El primero de los párrafos copiados expresa la sospecha de algo que sin duda ya está sucediendo. Los que en el extranjero tienen interés en hacerse dueños de la riqueza petrolera de nuestro suelo, ya estarán explotando a su manera la actitud del señor Presidente del Congreso, a fin de hacer creer que éste tiene facultades constitucionales para declarar por sí y ante sí la invalidez del veto, esto es, que él representa la Cámara en receso de ésta, y puede hablar y ordenar en su nombre, aun sin asistencia del respectivo Directorio. Porque hasta esa más: tendrán en su apoyo la opinión de nuestros cuatro criminosos constitucionalistas, que han declarado que el Presidente de la República no puede vetar sin asistencia de un Secretario de Estado, pero que no tendrán inconveniente en declarar, si se les pregunta, que el del Congreso sí puede resolver la nulidad del veto, aun sin ser asistido por el personal que integra la mesa de la Cámara. ¡Vaya si lo declararán así! Todo el empeño de estos señores consiste en desautorizar al Poder Ejecutivo, a fin de que triunfen los que codician la riqueza petrolera y fracasen los proyectos de tributación fiscal, y después, aunque a la Constitución y a la República se las lleve el diablo.

El segundo párrafo de la obra se refiere a una posible reclamación, sin embargo de manifestar que no cree en ella, como tampoco hemos creído nosotros hasta ahora. Pero recordamos que casi todos los conflictos con Gobiernos extranjeros en que se han visto envueltos algunos de estos países americanos, tuvieron origen en la ambición de algunos de sus propios hijos, que, para satisfacer aquella, apelaron al recurso de solicitar contra su patria la influencia extranjera. En Costa Rica nunca ha podido suceder eso, porque los costarricenses fueron siempre solidarios con su Gobierno; mas ahora parece que han resultado algunos, que serían como brotes de matapalo en las ramas, de un árbol sano, inclinados a pedir aquella intervención ominosa, para que por la fuerza contra su patria se les entregue lo que codician. El público así lo está juzgando, y ya veremos en qué paran esas misas, pues conocemos bien a los que han empezado a oficiar en ellas.

Por último, el tercer párrafo expresa con pena la posibilidad de que la situación creada hoy por los incidentes ocurridos pudiera ser explotada en perjuicio particular del señor Presidente de la República y en beneficio de los que tienen interés en desautorizarlo.

Pues es claro que eso también está sucediendo. Buenas son las pasiones políticas para que, dándoles una rama como esa, dejen de agarrarse a ella con todas sus fuerzas. Esas pasiones no tienen más que un fin: el de desprestigiar el régimen actual de la República, aunque para ello tengan que atropellar la razón y la justicia, y no importa el detrimento que por ello pudieran sufrir los intereses nacionales.

Sin embargo, para honra del carácter costarricense y del patriotismo de sus hijos, justo es que hagamos constar lo siguiente: a muchos de estos opositores reconocidos del actual Gobierno, les hemos oído manifestar, aun con indignación, su repugnancia y repulsa hacia la conducta de los que por su interés personal se han propuesto crear dificultades al Poder Ejecutivo, el cual, en concepto de los caballeros a quienes nos referimos, se mantiene en esta cuestión dentro de las prescripciones del derecho, y es en sus manos en las que está la bandera que ampara la conveniencia nacional y los intereses públicos.

Estos caballeros cuya opinión hacemos constar con orgullo, nos dan testimonio de que, a pesar de algunos espíritus contaminados del virus que fué causa de perdicción para otras nacionalidades, en la inmensa mayoría de los costarricenses persiste rigurosa la virtud del patriotismo, que es la aureola que brilla en la frente de nuestros gloriosos antepasados.

SECCION DEPORTIVA

La carrera a pie y el partido de foot-ball celebrados ayer

¡Día de la Patria! Desde muy temprano de la mañana la gente se echó a la calle para verlo todo: la manifestación patriótica, el paso de los corredores que participaron en la carrera a pie desde Cartago a esta ciudad y el partido de foot-ball que se celebró en la Sabana.

La Avenida Central presentaba un magnífico aspecto a las nueve de la mañana, hora en que pasaron los corredores al dirigirse a la meta. La gente que presenciaba el paso de éstos se regocijaba, a la vez que admiraba la bella performance de aquellos pedestres que se preparaban ufanos para conseguir el bello blasón de la victoria en una carrera que por lo escabroso del camino a recorrer, era un tanto onerosa al consecuirse: sin embargo, a excepción de uno, los cuatro participantes, llegaron a la Sabana orgullosos de poseer facultades corporales que no todos poseemos.

Por la circunstancia de no haber podido seguir a los corredores desde el punto de partida, pocos detalles podemos dar de la carrera pedestre celebrada ayer y nos concretamos solamente a dar el resultado de ella. Los corredores llegaron por el siguiente orden: 1.º—Roberto Rojas. (El Ronco). 2.º—José Luis Soto.

3.º—Claudio Rojas. 4.º—Rubén Villalobos. Este último corredor no tuvo suficientes alientos para llegar a la meta, y al encontrarse frente al Banco de Costa Rica, en la Avenida Central, tuvo que subirse a un coche porque se sentía desfallecer. En verdad, lo sucedido con él, no es ninguna derrota moral, porque en todas las luchas tiene que haber vencidos y vencedores. A las 7:06 de la mañana se dió la salida en Cartago a los corredores, llegando a la meta a las 9:03; el tiempo empleado, pues en recorrer la distancia que media entre Cartago y San José, o sea 21 kilómetros, fue de una hora y cincuenta y siete minutos.

EL PARTIDO DE FOOT-BALL.

La gente congregada en la Sabana era numerosa, deseosos de ver el partido concertado entre los teams "Blanco" y "Azul". A las 9:23 principiaba el partido; a los pocos minutos de empezado éste se tiró un corner contra los azules, terminando el goal en favor de los blancos. Eran las 9:27.

Los azules, desde este momento se crecen y sacan continuamente la

puerta enemiga, y después de asediarla durante un buen rato con muy bien dirigidos pelotazos, consiguen un bonito goal, empatando.

Durante un momento los ataques son alternativos por ambas partes; sin embargo, llevan la mejor parte los azules, que no consiguen marcar goal por milagro.

Los blancos hacen algunas escapadas peligrosas, lanzando la pelota a goal, pero la seguridad y colocación del portero de los azules impide que éstos tengan lamentables consecuencias.

Se acentúa el dominio de los azules y en un avance de los contrarios hay un momento de expectación por parte del público porque la puerta de aquellos se encuentra muy desamparada. Pero el defensa Holst acaude oportunamente y salva la situación, lanzando la pelota al campo contrario. El público aplaude la jugada.

A las 9:40 se tira un corner contra los blancos, sin resultado.

Formidable ataque de los blancos, pero la pelota pasa por encima del marco de los contrarios.

El portero de los azules hace algunas buenas jugadas defendiendo su puerta. Después de esto, durante un buen rato, el partido se desarrolla monótonamente. Viene un momento de verdadero movimiento en el que los azules atacan valientemente. Después de éstos lo hacen los blancos y durante el ataque el portero de los azules hace una salida inoportuna que por poco contribuye a que le entren la pelota en su marco.

A las 9:51, los azules, después de una bonita combinación, marcan un magnífico goal.

Son las 9:55, cuando el juez toca el medio tiempo.

Durante este intermedio el corredor Roberto Rojas (El Ronco), ganador de la carrera Cartago-San José fue obsequiado por Mr. Zink, a quien estaba dedicada la carrera, una medalla de oro, con la bandera nacional y grabada una alegoría alusiva al pedestismo. Bien merecido el premio por su brillante actuación.

A las 10 empezamos la segunda parte, y salen atacando los azules, ataques que son rechazados por los blancos, y en su acometida éstos consiguen, a los cinco minutos, un tanto más. Los blancos siguen dominando; pero poco después es tirado un corner contra ellos, aunque sin resultado.

Se suceden algunos ataques de los azules; contra los blancos se tira un corner que uno de los jugadores para muy bien con la cabeza.

A las 10:11 y después de algunos ataques por ambas partes, es tirado contra los azules un corner, que lo paró muy bien Holst con la cabeza, pero siendo nuevamente la pelota a corner; tiran este segundo, pero sin resultados.

El partido carece de interés porque no se desarrollan buenas jugadas por parte de ambos bandos; el dominio es alternativo y el público parece estar ansioso de algo bueno signiera deshacer el empate.

Los azules pierden muy buenas ocasiones por falta de acometividad o ante de la puerta. Estos tiran un corner contra los blancos, muy bien dirigido, pero sin resultados.

Por fin los azules, después de un buen rato de asediarse la puerta contraria, consiguen, a las 10:27, el goal de la victoria. Se suceden luego algunas situaciones comprometidas para los blancos, y poco después, a las 10:35, se da por terminado el partido.

Azules, 3 goals.

Blancos, 2 goals.

Acto seguido, cada uno de los vencedores es obsequiado con una medalla de plata.

Los comentarios que se podrían hacer respecto de los jugadores y a su manera de jugar, son muchos, pero nos reservamos para otra ocasión, prometiendo desde este momento ocuparnos del deporte en general, especialmente del foot-ball, que es el que más atraído está entre nosotros.

Mr. Zink, agradecido del homenaje que se le hizo objeto, obsequió con champagne en los salones de "La Magallana" a los corredores que tomaron parte en la carrera y a los organizadores de la misma.

GEDEON.

HEAD SIGNIFICA CABEZA

El Remedio Soberano para Dolores de Cabeza y Neuralgia en que se puede fiar es HEADINE. Alivia instantáneamente. Vendido por Droguistas por mas de un siglo. Hecho en U.S.A. HUNTSOCK CHEMICAL CO., ST. LOUIS, MO., U.S.A.

TEATRO TREBOL

SABADO, 16 de Setiembre de 1916.

Grandiosa función a las 8-15 p. m.

NOTABLE EXITO de la admirable cinta por la encantadora LEAH BAIRD que anoche fue estrenada con grandas aplausos

AJENJO

MAÑANA: Grandioso suceso. ¡Sin presedente! ESTRENO de la monumental obra cinematográfica!

LA GLORIA

Noticias de El Salvador

(Por telégrafo) San Salvador, 12

A "El Imparcial" Asegúrase que una casa fuerte de Sonsonate compró el café extraído en las bodegas de la Agencia Nacional Limitada de Acajutla. Dicese que esa casa comercial ha nombrado defensor. —El Doctor Sergio Castellanos ha mejorado de salud.

—Anoche sintióse en esta capital fuerte movimiento de tierra.

—Está para inaugurarse la luz eléctrica en la ciudad de Izalco.

—De Guatemala regresó el Dr. Joaquín Paredes.

—Espérase en ésta al escritor hondureño Matías Oviedo.

—En jurisdicción de Santa Tecla falleció repentinamente el joven costarricense Guillermo M. Fernández, recientemente llegado al país.

DIARIO LATINO

San Salvador, 12

A "El Imparcial"

Anoche hubo ligero pero prolongado temblor. Gran alarma.

—Instalóse una oficina de Dirección de Caminas en la carretera a La Libertad, que está muy buena y sin interrupción, a pesar de las lluvias; débese esta obra al contratista General Manuel Rivas.

—Formóse en la Habana una compañía de primera de ópera Vienes, Mangas-Colón, está en la capital.

—Ayer un individuo llamado Carlos

Quinto hirió a otro en el barrio Mexicanos.

—Mañana dará notables ejercicios la Escuela Corrección de Menores.

—La revista militar del 15 de septiembre promete ser brillante.

DIARIO DEL SALVADOR

San Juan del Sur, 14 de Sep. de 1916.

Comunicación telegráfica entre Rumania, Austria-Hungría, Alemania, Turquía y Bulgaria, interrumpida. Mensajes particulares de y para Rumania se despachan vía Rusia y deben llevar requisitos establecidos por la administración rusa, escritos solamente en francés al completo riesgo del interesado, no se dará ninguna atención a reclamación o pedimento de informes respecto a algún mensaje. Tampoco se devolverá el valor de su transmisión.

Servicios especiales no se aceptan, exceptuando las contestaciones pagadas. Claves secretas o códigos solo pueden aceptarse en mensajes oficiales entre el Gobierno de Rumania, sus aliados y Gobiernos neutrales o sus respectivos agentes diplomáticos. Sírvasse publicarlo.

JEFE DEL CABLE

Señor Director de Telégrafos

San Miguel, San Salvador, 13.

La orquesta de don Ramón Arce amenizará los festivales del 15 de septiembre gratuitamente.

—A encontrar a su primogénito Carlos Alberto, fue hoy a Moncagua el General Calderón.

DIARIO DE ORIENTE

El baile de anteanoche en el Nacional

Lo más selecto de nuestra sociedad se dió cita anteayer noche en nuestro Coliseo, a fin de concurrir al baile que en esa día se daba en conmemoración del 95 aniversario de nuestra independencia.

Con lujo exquisito, se presentaba ante la vista de los concurrentes la ornamentación interior del teatro, que fué decorado con más elegancia que en años anteriores.

Aquí debemos hacer mención que aquella elegancia, aquel estilo nuevo de decorado y de pendientes de guinaldas por todos lados, que dieron un aspecto encantador, fué obra del administrador del teatro, señor don Octavio Castro Saborío.

A las nueve y media rompió la orquesta con una animada marcha para la entrada de las parejas, que eran numerosas.

Entre las que asistieron a aquel baile social pudimos anotar las siguientes damas: señora de Hallé, esposa del Ministro de los Estados Unidos, doña María Fernández de Tinoco, doña Enriqueta de Martín, condesa de Franqueville, doña Vera Cristina Fiel de Soto, doña Adelia de Carranza, doña Enriqueta de Kriebel, doña Marina Chavarria de Lyon, doña Victorina B. de Alvarado, doña Elvira de Aragón, doña Alma de Frick, doña Gladys de Eskin, doña Luisa de Anderson, doña Lola D. de Bonilla, doña María S. de Beeche, doña Cristina de Facio, doña Matilde C. de Chacón, doña Delia de Cruz, doña Nora A. de Collado, doña Nelly Quirós O'Donnell, doña Elena F. de Espinach, doña Pepa de Echandi, doña Margarita R. de Esquivel, doña Paulina de Brenes Guadino, doña Lola L. de Fernández, doña Emilia Q. de Figuls, doña María Ch. de Gómez, doña María de Herrero, doña Amelia Q. de Huete, doña Luisa de Jiménez, doña Angela H. de Jiménez, doña Pilar R. de Lahman, doña Joaquina F. de Pérez, doña Enriqueta B. de Rosa, doña Nelly M. de Soto, doña Lía C. de Sáenz, doña Elena D. de Tinoco, Mrs. Shapiro, doña Alice de Trejos, doña María Adelia de Vargas, doña Aurelia R. de Vargas, y las señoras María Ester González, María Julia González, Marion Mallet, Consuelo Yglesias, Luisita Yglesias, Graciela

Jiménez Guardia, Eugenia Gallejos, María Isabel Alvarado, Margarita Villafranca, Emilia Aguilar, Isabel Aguilar, María Cristina Granados, Graciela Cardona, Matilde Carranza, Lastenia Díez, Ángela Pacheco, Amalia H. Hernández, Clemencia López, Betty Brealey, Rosa Rodríguez, Tila Rosa Pradilla, Atilia Pacheco, Carmela Domínguez, Amalia Chamorro, Flora Castro Garnier, Ana María Castillo, Pura Martínez, Berta Chamorro, Amalia Carranza, Luisita Cubero, Clemencia Oreamuno, Clemencia Montelegre, Dora Hine, Elena Chamberlain, Soledad Rodríguez, Celina Carranza Volio, Clemencia Barquero, Consuelo Blen, Emilia Carranza, Susana Castro D., Ángela Roig, Amalia Montagne, Carmen Borges, Inés Icaza, Ofelia Bolandi, Eudoxia Yglesias, Flora Chacón, Ana María Rodríguez, Gabriela Bonilla, Ramírez Yglesias, María Ramírez Sáenz, Adela Phillips, Celia Dent, Berta Castro Garnier, Carmen Alfaro, Martina Díez, Luisa Fonseca, Fe Castro, Claudia Solano, Lola Pacheco, Paulina Gutiérrez, Ester Jiménez Morales, Daysi Veiga, Livia Dent, Luz Blanco, María Bonet, Emilia Serrano, Leila Bolandi, Anita Pizarra, Teresa Jiménez Guardia, Rosa Amelia Castillo, Emilia Martínez, Emilia Kepfer, Hermenia Zamora, Luz Gutiérrez, María del Carmen Merino, Clemencia Subiros, María Roig, Dinorah Bolandi, Clara Murillo, Berta Céspedes Vargas, María Cristina Martín, Adriana Echeverría, Clemencia Yglesias Flores, Ester Espinach, Dora Schutt, Ángela Mora, Hortensia Montelegre, María del Socorro González, Julia Lara, Mercedes Astúa, Emilia Montelegre, Marta Gócher, María Yglesias, Emilia González Herrán, Anita Peralta Negro, Haydée Alvarado, Cora Teller, Julia Duverran, Adela Montalto, María Borges, María del Carmen Castillo, Isabel Brama Tinoco, Carmen Pacheco Tinoco, Dora Astúa, María Enriqueta López, Alberto Castro, Flora Field, Enriqueta López, Rosario Bustamante, Rosalía Lara, Amalia Chavarria, María del Rosario Fernández, Adelia Blanco, Amalia Carranza, Marta Mata, Marta Carranza y Adelia Dent.

Amapolas de sangre

Leo aquí y allá, oigo allá y aquí, que los buenos y heroicos soldados de las respectivas patrias beligerantes "se aprestan a pasar una nueva primavera y que son para ellos una especie de "côte d'azur"... Mentira pareciera que los pueblos se conserven tan epéicos a través de las edades; pero verdad es que no han pasado siglos por ellos.

Tal vez suponía el lector que otro año de guerra pareciera muy mal. No me parece, como castigo de la Humanidad, sino muy bien. El chulo llevaba razón cuando decía:

—¡Déjalos que se maten!... En un café de una villa sudamericana, los parroquianos dividieron en "alemanistas" y "francesistas". Uno que no quiso formar parte de ninguno de los dos bandos, alegó que él estaba por los rusos.

—¿Por los rusos?—preguntaron, los mirados, sus compañeros. —¿Y por qué?

—Porque no los conozco...

Por otra parte, yo no me perdonaría por dar lugar a que se repitiese de mí lo que escribieron en Valparaíso, según el "Mercurio", de esta ciudad, y que así dice:

"Bonafoux es un caso de furia intelectual. A los que se inician como a los que ya llegaron, los desprecia con igual gesto, y todos son enemigos de él, más o menos violentos. Desde su aislamiento voluntario todo lo combate, todo lo ridiculiza, sin que los momentos de entusiasmo general, las voces unánimes de adhesión o de protesta hayan podido contarlo en sus filas, pues siempre desentonó en los coros generales para dar un agudo en el momento mismo en que la orquestación de las multitudes llegaba a su punto culminante. Con este gesto de solitario ha pasado los largos años que ya lleva de vida, y ahora, después de pasear libremente su eterna discrepancia en su campaña de cirujano, de clínico de hospital, lanzando a la crítica, pese a sus protestas de cariño a la República francesa, las imperfecciones, las purulencias, las pequeñeces de trastienda que suelen producirse en crisis como la actual."

Mis disgustos me ha costado, señor; siendo así que ni los Romain Rolland y Bernard Shaw, deficientes a ratos y a los que ninguna autoridad molestó, ni siquiera Malatesta, que por falta de soplo y perseguidores pudo por vez decir oportunamente lo que tenía que decir y señalar los verdaderos rumbos literarios han pasado las viscisitudes de esta guerra maldita, máxime no habiendo querido competir en "sablear" con el rey Constantino, el cual, siempre que cede a la presión de los aliados, aprovecha la coyuntura para darles un sablazo con filo, contrafilo y punta, como lo prueba la última demanda de fondos que les ha hecho, so pretexto de que el Gabinete Gounaris ha puesto a Grecia en un callejón sin salida.

¿Y por qué el periódico aludido, que está como atónito de que yo no haya reventado ya y como ganoso de que reviente lo antes posible, sin enterarse de que la calamidad de mi vida no ha dado aún todo lo que tiene que dar de sí, por qué ha venido tan lejos a documentarse—bien que honrándome con su cita,—cuando tan cerca de la propia casa tiene sobrados ejemplos de escritores y periodistas que piensan lo que yo sobre esta guerra? ¿Pues no tiene yo, en Rosario de Santa Fe, las "Letras", cuajadas de lágrimas para todos y cada uno de los pueblos beligerantes, en cuya bella y altruista revista, el poeta de las ternuras, Vicente Medina, realza, con sus ideas y sus

sentimientos, el nombre de la lejana patria?

Fíjese el colega en esta declaración, que no tiene desperdicio, hecha por Pierre Quiroule en "La Protesta", bonaerense:

"La guerra en Alemania era cosa prevista. Todos sabíamos que si se armaba la Entente era para atacar a Alemania o estar en condiciones de poder repeler una agresión de parte de los alemanes. Más: se puede decir que los libertarios efráramos en la guerra esa, en la guerra que es la actual y que en ese entonces era la guerra futura, nuestros revolucionarios esperanzas de emancipación. Impacientes la esperábamos los libertarios esa guerra, porque creíamos que ella sería la sentencia de muerte de la clase opresora, ¡Teníamos fe en la Revolución!"

Y encarándose con los internacionalistas metidos a nacionalistas y con los antimilitaristas metidos a guerreros, advierte:

"Al hacer su propaganda antipatriótica y antiguerrera, los que ahora incitan a la guerra no pueden invocar su ignorancia de la posibilidad de un conflicto armado entre los civilizados latinos y los bárbaros germanos, y aducen razones que justifican su actual actitud. ¿A qué, pues, respondía esa propaganda disolvente del ideal de patria si en el fondo de sus almas eran ellos patriotas y guerreros? Si ellos juzgaban por la civilización algún día podía peligrar por el hecho de una invasión germánica, y si se proponían acudir en defensa de esa civilización, no deberían haber atacado nunca al Ejército ni ser partidarios de la supresión de las fronteras. Insincera entonces fué su obra de internacionalistas, y además de insincera dañosa, por cuanto tendía a debilitar el poder de los civilizados para resistir a los bárbaros, y no solamente insincera y dañosa, sino también criminal, puesto que bajo la influencia de dicha propaganda antipatriótica y antimilitarista, un sinnúmero de hombres cada año desertaron de las filas o rebeláronse contra los jefes, siendo por estos motivos enviados a las compañías de disciplina, cuando no fusilados, o hundidos para siempre en los presidios militares."

¡Mientras, los excitadores de antaño, convertidos hoy en inflaguerres, se comen cada "biscacazo"!

Como si quisiera consolarse a los tristes, el señor Villa, de "España Nueva", refiere que están en puertas unos periódicos arremetedores, y el señor Valero Martín pide "un anarquismo intelectual, fuerte, brioso, audaz, rebeldé, que lance bombas de tinta contra la encuerria ambiente".

Ya conoce España ese anarquismo por haberlo visto surgir del "Círculo Nacional de la Juventud", que fué presidido por González Serrano. De aquellos muchachos iconoclastas, ¿cuántos quedan en su puesto? Y de esos raros, que se pueden contar por los dedos de una sola mano, difícilmente se hallará uno que allá en el fuero interno de su conciencia no se diga lo que el talentoso Nakens, tan decepcionado hoy, suele decirse a sí mismo: —¿Creen ustedes que encontrarán otro tan imbécil como yo?... ¡Encontrarán cientos! Y, a pesar de las actuales claudicaciones y traiciones de esta guerra, germinarán otra vez las buenas ideas y otra vez habrá quien se sacrifique por ellas.

Alrededor de los cráteres de los grandes volcanes, hay campos fértiles, oasis de la Naturaleza, y se fabrican cosas alegres, y cuando una erupción violenta desola toda la comarca, vuelven a surgir allí mismo los campos fértiles y las casas alegres.

LUIS BONAFUOX.

El match de foot-ball en la Sabana

Desde temprano principiaba el desfile de gente por el Paseo Colón, con el objeto de ver la llegada de la carrera de Maratón y después presenciar el Match de Foot-Ball, que había sido anunciado en grandes cartelones.

Fue gran sorpresa para el público el verdadero éxito que tuvo el match de foot-ball, pues con motivo de encontrarse muchos de los mejores jugadores fuera de San José, no se esperaba que el match tuviera el resultado que tuvo.

Pocos matches se han jugado con tanto brío y entusiasmo como el que se verificó ayer en la Sabana.

Principió el juego pocos minutos después de las 9 a. m.

Los teams BLANCO y AZUL fueron capitaneados por los conocidos deportistas Prens Mora y Holst, respectivamente.

Habiendo ganado el derecho de elegir casa el señor Brenes Mora, optó por escoger para el primer tiempo la casa del lado Oeste.

El juego principiaba con mucho ardor y a los pocos minutos los blancos hicieron el primer punto, pero los azules que estaban dispuestos a jugar con desesperación, muy pronto igualaron, después de haber efectuado una brillante carrera el forward de la izquierda, Artavia.

El segundo punto lo obtuvieron también los azules, pero el goal keeper fue sorprendido por un tiro largo y rápido que dejó pasar al goal por entre las piernas.

Siguieron haciendo presión los azules y en más de una ocasión se vieron los backs Brenes Mora y Sánchez en verdaderos apuros. Vino el cambio de casas con el resultado siguiente: 2 goals los azules y

1 " " blancos. Era de esperar que en el segundo tiempo ganarían los blancos por tener a su favor el viento, y en efecto a los pocos minutos hicieron un segundo punto y el match daba señales de terminar en un empate.

Se entabló una verdadera lucha, por más que se empeñaban los blancos en obtener el punto que les daba la victoria sus ataques se estrellaban contra los backs Holst y Palacios; se hicieron muy bonitas combinaciones entre los forwards, ayudados por los half backs Garnier, Torres y Lutschaning, pero todas resultaban infructuosas.

Los azules seguían haciendo presión con sus forwards, pues atacaban tanto por el ala derecha como por la izquierda, sobre todo los centros que hacía Artavia eran peligrosísimos.

Estaba el juego ya para concluirse se notaba un poquito de decaimiento por parte de los blancos notando esto los azules hicieron verdaderos esfuerzos por ganar y efectivamente, después de una pronta combinación entre Streber y Chico Aguilar, logró este último hacer el punto que se requería para obtener la victoria.

Acto continuo los vencedores pasaron al palco municipal a recibir de manos de la estimable esposa del señor Gobernador, doña Amalia de Blanco, las medallas con que la honorable Municipalidad premiaba al team que triunfara.

MINISTRO

del Evangelio, D. Luis Gómez B., San Miguel 15, Sancti Spiritus, Cuba. Padecía de fuertes dolores de cabeza y otros males, consecuencia de la dispepsia. Se curó con las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

El misterio de una mujer casada

Extrañas revelaciones que trata de poner en claro la Secreta de la Segunda Sección

VII

Concretémosnos hoy a dar únicamente a nuestros lectores el interrogatorio a que fueron sometidos aquellos dos hombres y del cual ha resultado el esclarecimiento de todos estos hechos, que en un principio parecían absurdos y hasta estuvimos por considerarlos pura fantasía de la dama que hizo tan extrañas revelaciones al sargento de guardia.

Sentado frente al misterioso Roger encontramos al sargento, quien invitó a nuestro reporter a que tomara asiento y recogiera datos sobre el interrogatorio, que comenzó el detective por el personaje que parecía ser el principal. Roger se encontraba frente al sargento, y en su mirada desdeñosa se notaba el marcado desagrado que experimentaba en esos momentos.

Era éste, al menos en apariencia, todo un caballero, que vestía correctamente. Su vista penetrante le daba un aspecto siniestro, de verdadero misterio. Bastante delgado, alto y de bigote negro educado hacia arriba. En todo él se notaba una cierta nerviosidad, que le hacía a cada momento volver la cabeza en diferentes direcciones. Pero dejemos esto y sigamos con el interrogatorio.

—Señor Roger, ante todo, sabe usted que está a mis órdenes?

—Desde luego.

—Y que espero contestará a mis preguntas, tratando de omitir evasivas, porque sería tiempo perdido para usted y me aumentaría el trabajo.

—Pero le digo a usted que no le comprendo; no sé por qué se me ha detenido.

—Prefiere usted creer así.

—Le prometo a....

—Que contestará con entera franqueza?

—A todo.

—Roger, ¿cuál es su verdadero nombre?

—Ese.

—Y su apellido?

—De Oriente.

—Quería decir que ese es un agregado a su nombre.

—Es mi propio apellido.

—No trate de engañarme.

—Le he prometido decirle toda la verdad.

—Miente. Su apellido es Frankard. Su nombre, Roger Norberto de Frankard.

—Y cómo ha...?

—Averiguando su nombre? Pues bien, cuando usted trataba de defenderse se le cayó la carta que momentos antes escribiera en aquel cuarto, carta esa en que usted ha puesto su nombre y que tengo en mi poder. Gracias a esa carta he sabido todos sus móviles; pero no los conseguiré...

Roger se mordió los labios de rabia y una palidez intensa cubrió su cara al saber que había sido descubierto en todos sus secretos; pero bien pronto trató de calmarse, como hombre acostumbrado a estas aventuras.

—Sí, Roger, su carta me ha revelado un pasado del marido de Margarita, y por el cual venía usted siguiendo sus pasos para castigarle; pero sepa que en todo país existe la justicia para proceder al castigo de los hombres malos y no hacerlo de la manera como usted lo pensaba. ¿Por qué trataba usted de hacer desaparecer a Rolando y después a la señora Margarita? ¿Qué culpa tenía esta dama? ¿Por qué se empeñaba en proporcionar ese suplicio a Rolando y luego hacerlo asesinar?

—Pero, por quién me toma usted?

—En un principio estuve tentado a tomarlo por un criminal empedernido. Pero, vamos: ¿quién es ese compañero suyo?

—No sé por quién me pregunta.

—Por el mismo que le avisó a usted que le estábamos siguiendo la pista, y que se firma "vigilante". El que le venía a transmitir alguna nueva en momentos en que cayó en manos de la policía.

—Ah! Es...?

—Diga usted, pues es inútil que trate de negar por más tiempo lo que ya me consta.

—Pero si lo sabe, para qué me lo pregunta de nuevo?

—Con que dice usted que para qué se lo preguntan de nuevo?

—Es que me encuentro tan nervioso, que no sé lo que me digo. Crea usted que yo no conozco a nadie.

—No trate de negarme lo que sólo usted sabe mejor que nadie. Pero, en fin, dejemos eso y pasemos a otra cosa.

¿Por qué juraba en la carta a su hermana que se vengaría terriblemente ahora que ya los tenía en sus manos?

—Ah! no me pregunte de eso; es...

—Con que existe en verdad algún misterio entre ustedes? Ya que usted ha confesado de modo tan confuso, ¿por qué niega aún sus hechos?

—Le seré franco, ya que usted ha sido el único en el mundo que ha descubierto el misterio.

—Explíquese usted.

—Yo soy de Algeria; allí tengo una hermana que espera mi regreso al final de mi venganza, que no pude coronar. Rolando fué nuestro amigo, y abusó de nuestra confianza para deshonrar a mi hermana, la que dejó vilmente engañada. Pasaron los meses y como él desapareciera, prometí a ella que le buscaría hasta en el último rincón del mundo para vengar su deshonra. No teniendo otro medio mejor que el que me facilitaba mi ciencia oculta, o sea lo que hoy día pudéramos llamar la religión de la India, la fe de un Fakir, me valí de ella para ejercer mi venganza. Y la llevaré a cabo, a pesar de ser su detenido.

—¿Y a qué venían esos avisos a la señora de Rolando y esas molestias en la casa?

—Eso eran entretenimientos de mis dos ayudantes.

—Con que hay otros más?

—Quiero decir, que en esos momentos, yo mismo me convertía en ayudante.

—Miente! Tarde o temprano tendremos a ese otro.

—No lo prenderán; yo tengo confianza en él. Será el llamado a ejercer esta venganza.

Mientras esto decía, miraba el sargento de un modo extraño, sintiendo que su vista se nublaba, no pudiendo apartar la de los ojos de aquel misterioso personaje. Pero, un poco más listo el sargento, sacudió su cabeza fuertemente y antes de que el sueño lo dominara gritó pidiendo auxilio, el que pronto se le proporcionó. Cinco policías llegaron en el momento en que el sargento exclamaba: "¡Atad bien a este hombre, y llevadlo a un calabozo bien seguro!"

La orden se cumplió inmediatamente. Roger trataba de dormirse al sargento a fin de conseguir la fuga, pero se encontró un poco perdido en este trabajo. Cuando volvió a su estado normal, se encontró con que nuestro reporter dormía profundamente; había sido hipnotizado por aquel hombre, mientras él hablaba al de guardia. Poco trabajó, por gran suerte, despertarle, gracias a la ayuda de un médico.

—¿Qué me ha pasado? Preguntó e reportar una vez despertó.

—Que se ha dormido; o mejor dicho que Roger lo durmió.

—¿Pero cuándo? A qué hora?

—Mientras hablaba conmigo.

En ese momento un muchacho de campo se hacía anunciar, manifestando que deseaba hablar con urgencia al sargento de guardia. Venía jadeante y lleno de barro.

—Adelante!

—Me envía el señor Arturo; que manden auxilio a San Pedro; que algo grave sucede allí.

—¿Qué habrá sucedido?

—No lo sé; me dijo eso únicamente. Sin perder un minuto, pues el sargento sospechaba de la vida de Rolando, se apresuró a ir de nuevo a aquel lugar, en compañía de un cuerpo de policía, y en auto partieron a toda velocidad.

Automóviles SAXON
795.00 DOLARES EN NUEVA YORK
6 CILINDROS.

5 pasajeros, 30-35 caballos. Arrancador y alumbrado eléctrico. Equipo completo. Para más detalles dirigirse a

Bolaños y Ulloa
10 varas al Oeste del Hotel Francés. Teléfono 700. Apartado 166.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cañi y Encurruque. — Surtido de abarrotes y licor extrajeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE. Teléfono 488.

La situación económica de Panamá

(Por Isidoro Hazera)

VI

Leyendo "La Gaceta Oficial" de Costa Rica, correspondiente al 6 de Junio último, encontramos el texto íntegro de la exposición y proyecto de ley presentado al Congreso Nacional para la creación de una Sección Hipotecaria anexa al Banco Internacional de la República, con reembolso a largos plazos por medio de anualidades que comprendan los intereses al 8% anual y el fondo de amortización; y para la compra de bonos de los pequeños propietarios rurales, se destinan 500,000 colones.

Por qué no ha emitido cédulas hipotecarias nuestro Banco Nacional para movilizar su capital de B. 750,000, autorizado, como está por la ley especial? ¿Por qué se puede hacer en Costa Rica, lo que no se puede hacer en Panamá?

Precisamente porque desde Braulio Carrillo hasta Alfredo González, todos los Presidentes que ha tenido Costa Rica, descansan sobre un pedestal inconmovible de integridad y patriotismo.

Por las escuelas capitólicas

I. DONDE LA SEÑORITA MERCEDES RODRIGUEZ

Esta Escuela, que ocupa un edificio bastante inadecuado, se encuentra situado en la calle Sa. Norte. Occurrimos donde la estimada Directora para solicitarle el programa de la fiesta escolar de la independencia, pero ella nos manifestó que había resuelto celebrarla en unión de don Ramiro Aguilar; se leerán en el Edificio Metálico.

La causa que nos expuso es la incoherencia de la casa que ocupa su Escuela. En el mes de julio tuvo allí verticativo la Fiesta de los Pájaros, y se dio en dificultades para contener tanto alboroto.

Esa fue una de las ceremonias escolares más hermosas que se han visto por acá, y a ella concurrió el señor presidente de la República.

La señorita Rodríguez ha dispuesto que el programa de la fiesta del 15 figuren tres números de su Escuela:

El 1o. es una hermosa recitación que anta la bandera costarricense.

El 2o. es un canto desarrollado por un pequeño, que tiene una voz admirable por su potencia y su armonía; a canción se llama "Borinquén".

El 3o. es un diálogo lleno de sentimiento y de poesía, relacionado con la esclavitud de los pájaros. Al terminarse, el recitante largará un pajarillo que irá a juntarse con sus amigos del cielo.

Celebramos mucho que esta Directora lleve a sus alumnos por el lado de la rotación de los pajarillos; este culto debe intensificarse mucho, pues son estas aves las mejores auxiliares del agricultor.

La señorita Rodríguez ha visto con muy buenos ojos el obsequio semanal de los empresarios del Teatro Trébol, quienes galantemente brindan cada domingo dos localidades para los niños que más se han distinguido durante la semana, en aplicación y en conducta.

El domingo que pasó vimos muy ufano a don Aníbal Hernández, conduciendo a su hijo Hernán al Trébol. También lo acompañó el alumno Barrientos, un pequeño muy inteligente del primer grado que lee admirablemente y que observa una conducta modelo. Sirvan estas frases de estímulo, para los demás niños, que deben verse en esos espejos.

La Directora está agradecidísima con los dueños de la Empresa del Trébol, porque hace muy pocos días tuvieron la fineza de regalarles a los niños una tanda de cine, que resultó una verdadera alegría para los pequeños.

La laboriosidad de la Directora y de sus estimables subordinadas es notoria, y en su Escuela brilla el asco y el orden. Nosotros nos hacemos eco del celo con que trabajan, y por eso gustosos lo consignamos aquí.

Sólo sentimos que la situación actual del Tesoro no permita dotar a esta Escuela de un local más apropiado e higiénico.

Et Cronista Escolar.

RELOJERIA SUIZA

PRECIOS BARATOS

de Alcides Chapatte

Calle del Carmo.

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulseras para señoras, surtido muy variado.

GABINETE OPTICO ELECTRICO



Horas de oficina: 8 a 11 de 1 a 5

—del—
DOCTOR J. M. SEGURA
Óptico Americano.
Sucesor de M. H. Salas.—Fabrica inmediatamente toda clase de lentes y anteojos.
—TELEFONOS 929 Y 497—
Entre Scaglietti y Felipe J. Alvarado.
PRECIOS REDUCIDOS

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Lico-leum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles, Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacé transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Algodón para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

¿QUIERE USTED

Comprar sus muebles a precios que no los podrá obtener en otra parte?

¿DESEA USTED

Vender todo el mobiliario de su casa, o parte de él, estrictamente al contado?

¿DESEA USTED

Confiar cualquier negocio a quien le garantice un éxito rápido y seguro?

ENTONCES VISITE UD. EL ALMACEN DE MUEBLES Y OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES DE

EULOGIO CALVO Y CIA.

Avenida 2a. Oeste — 50 vs. del Parque Central

Teléfono 800. — Apartado 800

SAN JOSE DE COSTA RICA

LOS ANIMALES FLACOS Y GORDOS NECESITAN "SAL SOL"

Primero para conservar su gordura y evitar el carbón y segundo para engordarlo y darle buena salud.

Los lugares donde usan el "SAL SOL" no hay carbón. El "SAL SOL" cura y engorda al animal flaco, garrapato, amorrinado y es que orina sangre, y evita el terrible mal del carbón, porque les refreca y cura la sangre dándoles fuerza y brío.

Milares de testimonios. Patente de los años en Costa Rica. BOTICA "LA ESTRELLA"

325 varas al Sur de la Botica Francesa. — Fabricante, ADOLFO DE LEMOS.



Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc.

la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio

Vicente Peralta Flores

— Precios de situación —

LAS CIUDADES DE ITALIA

Depósito permanente de queso parmesano, fideos extranjeros, aceite italiano de pura oliva, en latas de 1 kilogramo, a colones 1.90. Vermouth Martini & Rossi (Torino). Vinos italianos de los mejores para la mesa. Hongos secos y al vinagre. Vino Moscato, Nebiolo y surtido completo de licores. Sin molestarse, llame al teléfono 506 y todo se le mandará a su casa. Se compra oro extranjero y del país.



LA VOLUNTAD Y EL CEREBRO

Cientos de hombres proyectan, otros tantos pueden concebir ideas, pero pocos tienen el poder de realizarlas y vencer los obstáculos que se presentan a su paso, debido a la carencia de fuerza y vigor cerebral.

EL CORDIAL de CEREBRINA

del DR. ULRICH

al mismo tiempo que fortalece el cuerpo, equilibra el sistema nervioso y regulariza el cerebro, haciendo la vida dulce y llevadera.

THE ULRICH MEDICINE COMPANY

NEW YORK

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Única preparación que quita la cefalea y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

JABON DE AGUACATE

Contiene el 20 o/o de la pulpa madura del Persea Gratissima.

La riqueza grasa del Aguacate maduro, científicamente mezclada con una base saponificada neutra, hacen de este Jabón un artículo de excelentes cualidades medicinales para el tocador de las damas.

Su acción benéfica para el cuero cabelludo es indiscutible.

No perjudica el cutis más delicado y pone el cabello sedoso y brillante.

Use siempre el JABON DE AGUACATE en su tocador.

Elaborado por Hermann & Zeledón

BOTICA FRANCESA

SAN JOSE :: COSTA RICA

HIERRO PARA TECHOS

Materiales para Cloacas y

Papel Sulfit legítimo

Acaba de llegar donde

Juan Guillermo Zamora

BAILE EN EL NACIONAL

Contando con los mejores landó y Carroza Imperial, avisamos al público que hemos dispuesto rebajarlos a colones 4.00 la hora. Avisenos hoy mismo al teléfono 330.

ORO AMERICANO

Moneda Inglesa y Española y Letras de Cambio, compran siempre

— Atmetlla Hermanos —

San José. Teléfono 447.

Almacén de Música Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda

— PRECIOS BAJOS —

SE VENDE

Casa contra temblores, construcción nueva de hawareque, plano moderno, eléctrica y con servicio de tranvía inmediato. Informarse

Dacio Quirós, Pasaje Jiménez.

MUEBLES y otros objetos: COMPRA-VENTA, COMISION Y SUBASTAS. LA VILLA DE PARIS, Avenida Central, junto al Hotel Central.

Precios baratasísimos.

EL X²

Cura la sífilis, aunque sea hereditaria o adquirida de muchos años, y todas las enfermedades de la sangre y de la piel en general. Se administra también con éxito seguro en la tuberculosis, paludismo y en todos los casos en que es preciso favorecer la nutrición y purificar la sangre.

El nuevo preparado X² a gotas, ha sido analizado y ensayado en los principales países de Europa y América, y en todos ellos ha sido considerado como un gran bien para la humanidad.

Depósito general en Costa Rica:

BOTICA ORIENTAL

INOCENTE

Pídate en todos los establecimientos de primer orden

JEREZ AMONTILLADO

En las convalecencias:

Sustituya con ventaja al Champagne más delicado.

A. R. VALDESPINO & Hno.

JEREZ DE LA FRONTERA

Cosecheros de vinos y coñacs.

Representantes para Costa Rica, CRUXENT & OLMO

Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.

A los comerciantes de la República de Costa Rica

Nos es grato el anunciar que nos hemos procurado los valiosos servicios del señor don Enrique Salazar S., de San José, para que nos represente en la República de Costa Rica, y nos es placentero el comunicar a los comerciantes de dicho país que negociamos en toda clase de mercaderías secas, y que tanto el señor Salazar como nosotros, pondremos todos nuestros esfuerzos y cuidados por dejarlos siempre contentos y satisfechos.

p. MULLER EXPORT COMPANY,
John H. Winterbotheew, Vicepresidente

JARDINERIA "LA GUIRNALDA"

ALFREDO BRADE

Gran surtido de plantas y flores. -- Trabajos artísticos
y variados.

--- TELEFONO No. 637. ---

JUAN MAXIMO GRIS aconseja a sus
amigos visitar la Tintorería de Carlos Pe-
ralta hijo, en Cuesta de Moras, si quieren
economizar dinero tiñendo sus vestidos,
pañolones o chales.

"La Puerta del Sol"

--- F. y E. HERRERO ---

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS
SASTRERIA Y CAMISERIA

--- Artículos para caballeros y niños ---

ROPA HECHA A LA MEDIDA

EXACTITUD EN EL DESPACHO DE PEDIDOS

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.
MULTITUD DE CASOS CURADOS
Fijarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.
DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas
conforme a la ley.

Depósito de Maderas

El único depósito de maderas secas en el país. El único que garan-
tiza cortar maderas en buen tiempo. El único que tiene
maderas de la zona de Tarrazú.

Compro bronce, cobre, zinc y tercerillas. Compro buyes acostum-
brados a trabajar en la montaña.

Vendo terneras próximas a parir. Vendo canarios Roller, hembras
y machos.

VENDO GASOLINA "WICOA" A 10.75 COLONES LA CAJA
¡OJO! El cacao de mi fábrica "LA PRIMAVERA" vende a colones
45.00 quintal cacao corriente y el especial a colones 60.00
Mi fábrica de niquelar atiende las órdenes en el depósito de mader-
as de Tarrazú.

Teléfono 542 o-o J. RODRIGUEZ M. o-o Apartado 256

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPE Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos
de esta fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su
bondad y pureza:

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival.

LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.

GINGER ALE y CREAM SODA excelente.

¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

CIDRA CHAMPANA

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomiendan, serán ejecutados con prontitud
y exactitud.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935. San José. Teléfono No. 194.

PRO SAN RAMON

La prensa se ocupa cotidianamente
del importante proyecto de creación de
la provincia de San Ramón.

Alajuela, con razones de orden pu-
blicamente de centralización administra-
tiva, defendiendo sus cantones. San Ra-
món, abogando por la descentraliza-
ción, quiere la independencia de los
pocos cantones que se señalan para
formar la nueva circunscripción pro-
vincial.

Entendemos que el cantón de Pa-
lmares vendrá a ser el árbitro en este
trascendental asunto y nos aventuramos
a creer que este cantón, mirando por
sus intereses con su sensatez prover-
bial, favorecerá el proyecto. No tene-
mos motivo para suponer lo contrario,
desde que sus intereses quedarían vin-
culados, aun más si cabe, con su ve-
cino más próximo y del cual no tiene
ninguna queja.

Veán los palmarenses el asunto por
el lado de la verdadera conveniencia
y lleven en esta jornada la satisfac-
ción de haber contribuido, en primer
término, a definir un problema de no
poca importancia para las localidades
que aspiran a hacer la vida nueva
bajo la jurisdicción provincial de San
Ramón.

Ya se ha discutido bastante acerca
de las sobresalientes condiciones de la
villa de San Ramón, y por todos se
ha reconocido, porque así es, que es
muy digna por su progreso presente en
lo material, por la exquisita cultura

de su sociedad y por tantos otros me-
recidos títulos de ser capital de pro-
vincia.

De suerte que aunando a eso la con-
veniencia indiscutible del proyecto,
queda, en nuestro concepto, resuelto el
problema en favor de la creación de la
nueva provincia.

Así sea.

GILBERTO.

Septiembre, 15 de 1916.

Nueva edición de las poesías de Pepe Batres

De Guatemala se nos dice que ya es-
tá en prensa en aquella capital la 9a.
edición de las poesías de José Batres
y Montúfar. La edición será hecha con
esmero, cuidadosamente corregida y
nítidamente impresa en magnífico pa-
pel.

Contendrá el libro, además de las poe-
sías ya conocidas, unos versos inéditos
de nuestro genial poeta, un premio de
los editores, el prólogo que la primera
edición llevó, escrito por el insigne
literato José Milla (Salomé Jil), opi-
niones de Marcelino Menéndez y Pelayo,
del padre Blanco García, Juan Va-
lera, José Martí, Boris de Tannem-
berg y el discurso que, con motivo del
centenario del poeta, pronunció el ilus-
trado Vallagares al colocarse la lá-
pida conmemorativa en la casa que ha-
bitó y en la cual murió el laureado.

autor de las Falsas apariencias.

La nueva edición, pues, de las poe-
sías de Pepe Batres, que pronto se hará
en Guatemala, será un acontecimiento
literario que vendrá a enriquecer la
bibliografía de las bellas letras centro-
americanas.



PARA LOMBRICES
EN NIÑOS Y ADULTOS
TOMEN
VERMIFUGO
DE
B. A.
FAHNESTOCK
INFALIBLE Y SEGURO.
Usado en todo el mundo
IMPORTANTE:
Asegúrese de que la palabra
VERMIFUGO esté en letras
blancas sobre un fondo rojo.
EN VENTA DESDE 1827
UNICOS PROPIETARIOS:
B. A. FAHNESTOCK CO.
PITTSBURGH, PA. E. U. DE A.



Contra la deplorable
situación actual!!

COMPRO
a buenos
precios

toda clase de muebles de sala, dormitorio, escritorio, comedor, cocina, etc.,
brillantes, alhajas, piedras finas, máquinas, cocinas y cajas de hierro,
vehículos, materiales, herramientas para toda clase de arte u oficio, pianos,
contrabajos, violoncelos, violines y toda clase de instrumentos musicales,
de cuerda o de viento, armas de fuego, relojes de todas clases, pañolones,
rebozos, chales de seda, objetos de lujo y antigüedades, etc.

--- ¡OTRA GANGA! ---

A todas las personas cuyos artículos en venta, por motivo alguno no pudiera comprár-
seles en este establecimiento, se les puede recibir, detalladamente, las condiciones de venta
y direcciones de sus domicilios, a fin de poder instruir debidamente a cualquier interesado
y facilitar al público la mayor rapidez posible en sus ventas o compras.

"LA ESPERANZA", establecimiento de compras, es el único llamado a mediar en ta-
les casos y, por consiguiente, dejó establecido al público este servicio, sin lograr por ello
remuneración de ninguna especie.

Juan Rafael Acuña A.

--- "LA ESPERANZA" ---
150 VS. AL SUR DEL MERCADO, FRENTE A LA CABALLERIZA POLLINI

Pólizas de Economía, Accidente y Muerte

EL HOGAR

LA FORMA más moderna y eficaz de economizar que se cono-
ce, es la que se ampara al nombre de Seguro de Vida, pues de modo
insensible por medio de insignificantes cuotas mensuales, se capita-
lizan SUMAS CONSIDERABLES que pueden ser la clave de la fe-
licidad.

QUIEN pone los ojos en el porvenir, nada tendrá que lamentar
cuando llegue la vejez con su cortejo de amarguras.

POR ESO el costarricense que es previsora a fuer de intelligen-
te, no duda un momento de asegurarse en la Compañía EL HOGAR.

TOME USTED una póliza de \$ 200, \$ 500, \$ 1,000, según las
condiciones que desee, y garantice así la tranquilidad de sus hijos,
el contenido de su casa, la holgura de sus padres.

PASE por las Oficinas de EL HOGAR, frente al Correo, y ob-
tendrá datos muy importantes que serán sumamente útiles en su
vida.

Mediante cuotas mensuales de \$ 2.00, \$ 5.00 o \$ 10.00 adquiere usted
una póliza de \$ 200.00, \$ 500.00 o \$ 1,000.00

Episodios y anécdotas de la guerra

(Tomado del "New York Times" de
22 de agosto y traducido especialmen-
te para "El Imparcial".)

Una de las más curiosas narraciones
de la actual guerra fue hecha por el
cabo Marcel B... de la clase de 1913,
perteneciente a un regimiento D'ELLI-
TE, quien en término de 24 horas par-
ticipó con buen éxito al lado de sus
compañeros en un asalto y posteriormen-
te con un batallón de Silesia en un
infructuoso contraataque.

El jueves pasado--decía el cabo--
mi batallón fue trasladado a un punto
más allá del camino que de Maurepas
conduce a Clercy, con órdenes de tomar
al asalto la línea compuesta de cuatro
trincheras alemanas que se encontra-
ban al frente.

El cabo entonces pasó a relatar los
detalles del asalto, la manera como fue
tomada la posesión y cómo se dió prin-
cipio a la construcción de barricadas.
Al día siguiente los alemanes lanza-
ron un formidable ataque con gases
asfixiantes, el cual fue acompañado
de terrible bombardeo. Hacia la tarde
el cabo en cuestión, en compañía de
cuatro camaradas se arrastró con el ob-
jeto de protegerse, hasta una cavidad
situada veinte yardas al frente de su
trinchera.

Ni bien habían llegado allí cuando
los cañones de gran calibre rompieron el
fuego y una de las grandes granadas
vino a estallar entre aquel puñado
de hombres. La narración del cabo es la
siguiente:

---Durante algunos instantes me sen-
tí en el epicentro de un terrible terro-
moto y después perdí el conocimiento.
Lo primero que recuerdo, después de
eso, fue haberme encontrado en el crá-
ter de una granada situada cinco yar-
das más arriba. Estaba desnudo, sal-
vo la camisa, y a excepción de algunas
insignificantes lesiones y la pérdida de
dos dientes, me encontraba milagrosa-
mente ileso.

SU VIAJE A LAS TRINCHERAS
ALEMANAS

No encontré el menor rastro de mis
camaradas, pero ante mí yacía el ca-
daver inerte de un soldado alemán que
vestía el uniforme del 14º Batallón
Bávaro. El cañoneo de los alemanes era
en ese momento tan violento que se ha-
cía imposible reunirme nuevamente a
mis compañeros por lo cual despojé al
"Boche" de su uniforme y me vestí con
él.

Después de esperar durante algún
tiempo, se apoderó de mí una idea des-
cabezada, cual fue la de arastrarme
hacia las líneas enemigas con el fin de
ver si podría averiguar algo que nos
fuese de utilidad. La mayor parte de las
granadas enemigas caían detrás de don-
de yo estaba. El plan era aventurado,
pero el haber escapado de la explosión
había creado en mí un estado de ánimo
fatalista que parecía no importarme lo
que sucediera. Además, había el alemán
correctamente y tenía esperanzas de
poder recabar datos que nos serían de
la mayor importancia.

Después de arastrarme entre la male-
za por una distancia de veinte o treinta
yardas, llegué a una trinchera alemana
de comunicación, a lo largo de la cual
avancé resueltamente. Repentinamente
el grito de "Wer Dar!" y vi un gru-
po de soldados alemanes que estaban co-
cinando a la entrada de una excava-
ción subterránea. Ellos me saludaron y
felicitaron con asombro y por ellos su-
pe que el batallón bávaro al cual ellos
creían pertenecer yo, había sido total-
mente aniquilado por el bombardeo
francés. Los soldados en cuya compa-
ñía me encontré eran de un regimiento
de Silesia recientemente llegado del
frente de Verdún y traído en toda su
fuerza mediante refuerzos que le ha-
bían llegado de su región natal. Por
ellos mismos supe que habían sufrido
400 bajas mientras esperaban en las
líneas de retaguardia.

SU ACENTO DE MUNICH LE
AYUDA A DISFRAZAR
SU IDENTIDAD

Mi acento, parecido al de los nativos
de Munich, engañó a los alemanes y los
dientes que me faltaban servían para
el objeto de disimular cualquier defecto
de pronunciación en el lenguaje.

Pero su estado de ánimo era muy
distinto al nuestro. Todos ellos estaban
completamente hístidos de la guerra.
Se quejaban profundamente de las ma-
las noticias recibidas de sus familias.

A eso de las ocho recibimos órdenes
de avanzar por entre la maleza y ocul-
tarnos en las orillas, quedamos así lis-

tos para atacar las posiciones france-
sas más tarde. Toda la compañía avan-
zó, pero viendo que no había oficial que
nos diera órdenes, hice una observa-
ción a un sargento cuyo gesto de dis-
gusto me dió a conocer la verdad de
las cosas.

Repentinamente, a eso de las diez,
se nos hizo el blanco del más violento
bombardeo que jamás haya yo presen-
ciado. Las granadas eran casi todas
de calibre mayor, y caían con una exac-
titud matemática mientras que en Ver-
dún, durante los más violentos bom-
bardeos, uno podía ocultarse en cual-
quier cráter de granada con grandes
probabilidades de que los demás proyec-
tiles irían adelantando en progresión
sucesiva. Aquí las granadas de los fran-
ceses parecían caer continuamente en
un mismo punto y al mismo tiempo.
Un individuo bien educado, y quien me
había obsequiado con una parte de su
almuerzo, fue alcanzado por una grana-
da que le destruyó la sección derecha
del cuerpo y con insistencia nos supli-
caba le ultimáramos. Después se puso
a lanzar lastimeros gritos y pedía a
Dios que acabara con su Emperador y
con todos aquellos que hicieron poten-
ciar la guerra. Pronto aquella potente
voz fue apagándose hasta oírse sola-
mente un débil quejido.

Poco antes de la media noche recibí-
mos la orden de asalto y debo confe-
sar que, a pesar de haber sufrido ba-
jas equivalentes al 50 por ciento de sus
fuerzas, el batallón se portó a la altura
y se lanzó al asalto como si hubiese
sido un solo hombre. Por supuesto que
era gran consuelo avanzar después de
semejante castigo.

Parece que la suerte me favoreció,
pues pronto me encontré sano y sal-
vo en una semi-destruida trinchera de
comunicaciones que, según pude juz-
gar, se encontraba como a veinte yar-
das de la línea francesa. Conmigo se
encontraba un soldado alemán que te-
nía una rodilla destrozada. Le di un po-
co de agua y cuando él vió que yo
continuaba arastrándome hacia el fren-
te, me gritó. Continué arastrándome,
pero después de llegar a medio cami-
no hube de detenerme hasta esperar que
el segundo alud del contra-ataque fuese
rechazado.

EL SOLDADO SE OLVIDA DE SU
UNIFORME

Conforme disminuyó el fuego me lan-
cé de frente, olvidándome, en el júbilo
que de mí se apoderó, que vestía un
uniforme de un "Boche". Repentinamente
la luz de un reflector alumbró
mi cuerpo y pude ver claramente un
brazo extendido en actitud de lanzar
una granada de mano. Inmediatamente
grité: "No disparen. Soy amigo. El
cabo B... del regimiento..." Pero era
tarde. El que lanzó la granada me
manifestó posteriormente que apenas
había tenido tiempo de detener l'ge-
ramente el brazo, lo cual hizo que la
granada estallara entre ambos en vez
de estallar a mis pies; pero, a pesar de
ese detalle, una astilla me laceró el pul-
món izquierdo mientras que otra me las-
timó la cabeza dejándome sin sentido.

Cuando recobré el sentido me encon-
traba tendido en una trinchera france-
sa rodeado de semblantes en que se
reflejaba el asombro. Entre estos indivi-
duos encontré a uno de mis mejores
amigos. Las explicaciones fueron bre-
ves. El capitán que comandaba estas
tropas siendo francés, se encontraba
en las primeras líneas. Tomó nota de
todos los informes que le suministré, los
cuales me manifestó eran de la mayor
importancia, y después de lo cual me
condujeron en una camilla a uno de los
hospitales de emergencia.

MAN CHON SING & CO

ALMACEN DE GENEROS

Y ABARROTES

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica

"Sing"

Puntarenas. Costa Rica.

AVISO

Por tener que atender mi fin-
ca he resuelto vender el mejor
negocio de la Villa de Tibás, si-
tuado en la esquina de la plaza,
constante de Vinatería, Taqui-
lla, Pulpería, Refresquería y Bi-
llar, garantizando buen negocio
a quien me lo compre y doy fa-
cilidades al comprador. --- PAN-
FILO SEGURA.

En la Librería - Papelería - Imprenta -- Encuadernación -- Fábrica de Sellos de Hule -- Relieve de María v. de Lines

Acaba de ser puesto a la venta el SILABARIO COSTARRICENSE por Napolón Quesada. 5ª. Edición arreglada según el método analítico-sintético y basado en pa-
labras normales.
Obra declarada de texto en las escuelas de la República.
Precio de un ejemplar \$ 0.35. De una docena \$ 3.60. Por Correo: Precio de un ejemplar \$ 0.50. De una docena \$ 4.45. De un ciento \$ 30.00, sin incluir correo.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

ANIVELA de automóvil "Fotherland", perdida en la noche. Cuerpo de Bomberos será gratificado.

S E vende una casa de alto, nueva, en San Jerónimo de Moravia. Para informes con JENARO VIZCAINO, Caballería Nacional. — ISAIAS VILLALOBOS.

L LAVERO PERDIDO. Don Elías Hernández se encontró un pequeño, de plata, cerca de "La Buena Ventura", el sábado anterior. Se le entregará a quien pruebe ser su legítimo dueño, previo el pago de este aviso.

S AL BLANCA Y SECA. Urgiéndome desocupar bodega, ofrezco docientos sacos de magnífica sal. CARLOS CASTRO S., Apartado 18, Alajuela.

C AIDA de agua en el Río Poás, se venden los derechos y la finca en su conjunto. Para informes: con JUAN PEDRO DE POÁS, o con los ingenieros Juan Matamoros y José Joaquín Carranza, quienes hicieron los estudios. FIDEL RODRIGUEZ.

S E necesita en casa de extranjeros a una sirvienta para adentro con buenas recomendaciones. Dirigirse a la Administración de EL IMPARCIAL.

C ON garantía de fincas en esta ciudad, tengo encargo de colocar \$ 3,000 al 1 o mensual. Dirigirse personalmente a José Vargas Porras, oficina en Las Arcadas.

T ACHERO. Ayudante de tacho se necesita uno que sepa hacer buen azúcar de segunda. Dirigirse a don Juan Rojas, Ferreteria Macaya. Inútil presentarse sin buenas referencias.

A FINACION DE PIANOS. Si tiene alguno para afinar llame al teléfono 729, Gran Café La Feria, donde será prontamente atendido.

F AMILIA extranjera desea alquilar una casa pequeña, pero en buen estado y limpia, en las afueras inmediatas a la capital. Dirigirse por carta al Apartado 848.

O CTAVIO QUESADA abrió su bufete. Despacha provisionalmente frente a la habitación de don Ricardo Montelegre, hijo, esquina de la Imprenta Nacional. Especialidad en títulos y medidas antiguas, negocios administrativos, compra y venta de propiedades, etc. No olvidar que el "Diccionario de Legislación de Costa Rica" obra inédita da en un instante cualquiera ley que se necesite.

B ARTOLOME MARICHAL, C. abogado. Oficina: frente a la Botica Francesa, casa que sigue a la ocupada por el doctor Uribe.

A LOS JURISCONSULTOS: Me casé en esta ciudad hace doce años; mi esposa desapareció la misma noche de nuestro matrimonio. Desearía saber qué gestiones debo llevar a término para que se declare nulo aquel acto, a fin de contraer segundas nupcias. Agradeceré mucho esta contestación. Dirigirse a L. O., Apartado número 318, San José.

H ABRIENDO desaparecido mi esposo, don Ludy Weaker Vassel, no seré responsable por ninguna deuda que contraiga. — JOSEPH VASSEL.

M Y WIFE, Ludy Weaker, having disappeared I will not be responsible any of her debts. — JOSEPH VASSEL.

T ARJETAS POSTALES ILUSTRADAS. Los aficionados que deseen recibir la Guerra Europea, París, Europa, Francia, Asia, África, América, Oceanía, etc., solicite informes a J. F. S., Apartado 491, San José.

M ADERAS de primera, por partidas grandes o pequeñas, vendiendo puestas en Oroquí, Paraiso, Cartago o San José, a precios más bajos que nadie, y también puestas al pie de la obra. Facilidades de pago. Cambio maderas por bueyes. Compró hasta 12 yuntas de bueyes que sirvan para montañas y acarreo. Dirigirse a A. MARTINEZ G., Aserradero de "Tapanti", Oroquí de Cartago.

S E ALQUILA una pieza esquina, con servicio interior, aparente para negocio, situada en la calle 6a. Sur, docientas varas al Sur del Palacio de Justicia. Informar en la Calle 8a Norte, o en El Paso de la Vaca, número 258.

S E NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregon.

Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

R EGISTRADORA con totalizador y cinta, se vende. Puede verse en las oficinas de EL IMPARCIAL, donde darán razón del precio y condiciones.

C ADA de hierro, de regular tamaño, en perfecto buen estado. Se vende muy barato. Para precio e informes en esta Administración.

B ANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

A L MEJOR PRECIO DE PLAZA: Se compran giros tercerizales en cualquier cantidad. Informar en la Administración de "El Imparcial".

El día de la patria

LAS CINCO REPUBLICAS

Heredia, 15.—Por telégrafo. A "El Imparcial". Alegres dianas saludaron la aurora de este glorioso día. La jura de la Bandera en la Normal fué un acto imponente. El discurso del señor Brenes Mesén, grandilocuente y patriótico.

El desfile de las escuelas se componía de no menos de ochocientos niños de ambos sexos, que colocados en dos filas frente al Cuartel dieron paso a la carroza en la que iban representando las cinco Repúblicas en el orden siguiente: Costa Rica, señorita Ofelia Arias; Salvador, señorita Dora Pérez; Nicaragua, señorita Adilia Irias, hija del General Irias; Guatemala, señorita Juanita Solano; Honduras, señorita Marta Herrera, las que fueron saludadas con una lluvia de flores.

Honraron con su presencia los festejos patrios el señor Presidente de la República y los Ministros de Gobernación e Instrucción Pública.

La velada de anoche y el cine, concurridísimos. El tiempo, que continúa averanado, contribuye a dar realce a los festivales.

Nota cómica. Del corredor del Cuartel desprendióse un bulto negro y misterioso que la gente, temerosa, tomó por una bomba de gases asfixiantes. Convencido luego del error, rompió en vítores alegres; el bulto misterioso era una bella zapatilla. Continuaré crónica.

El match de foot-ball, de las partidas más interesantes que se han jugado en esta ciudad, habiéndose concertado fuertes apuestas en favor de los josefinos. Triunfó el team Herediano por tres puntos contra uno del Josefinos. Después de terminado el match, vencedores y vencidos se dirigieron al Hotel Centroamericano, donde se les obsequió con un suculento almuerzo, reinando la más perfecta cordialidad.

Para las Carreras de cintas obsequiaron cintas las señoritas Emilia Saborío, Clemencia Torres, Chepita Varela, María Teresa Magri, Benigna González, Tecla Solana, Armenia Alvarado, María Carrillo, Amancia Rodríguez, Felicidad Porras, Marina Rodríguez, doña Esperanza de Alpizar y María Julia Flores, cintas que fueron sumamente bien elaboradas y de gusto artístico.

Las obtuvieron los jóvenes jinetes Jorge Pacheco, 2; Ismael Chaverro, 2; Gildo Cortés, 1; Juan Araya Sánchez, 3; Chale Pacheco, 2; Miguel Pacheco, 1; Miguel Jiménez, 1 y Juan Rafael Chaverri, 1.

Tomaron parte también en las carreras los jóvenes Francisco Flores, Rubén González, Alfredo Cortés y Carlos Cordero.

EDWIN

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez, COMERCIANTES — ABARROTES Y GENEROS — Puntarenas, Costa Rica.

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telégrafica "Tack".

Puntarenas. — Costa Rica.

EXISTENCIA DE 4.000 ARBOLES

El árbol más recomendable por su rápido desarrollo, fácil cultivo y múltiples empleos, es el

— CIPRES —

Visítalo "La Paulina" de Alfredo Anderson, donde se venden arbolitos desde \$ 5.00 a ciento.—Muestras en

"EL INVERNADERO"

F ILATELISTAS — GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informar en la Administración de "EL IMPARCIAL".

D INERO A INTERES. Vendo el todo o parte de mi propiedad en La Sabana, Paseo de Colón: casa y un quinto de manzana de horticultura y jardín. Porvenir indudablemente asegurado. Oportunidad para persona de gusto y recursos.

ALFONSO M. GUZMAN.

V ENDO tres fincas, a precio de situación: una de pasto y montaña, de 450 manzanas, sita en Palmira de Zarero, espléndido clima para cría de ganado, aguas abundantes. En ella hay instalada una magnífica máquina de aserrar. Las otras dos fincas están en esta villa de Atenas y son casas ambas en inmejorables condiciones. Entenderse en Atenas con RAMON RODRIGUEZ U.

NOTAS DE ACTUALIDAD

Grecia al borde de la guerra

Ha sido, desde hace muchos años, el Cercano Oriente la manzana de disputa donde han chocado las aspiraciones de las potencias europeas, y la Península Balcánica, con sus continuas guerras y revoluciones, ha preocupado hondamente a todas las cancillerías europeas. En junio de 1914 la bomba que Prinzipp arrojara al carruaje de los archiduques austriacos herederos al trono de la Dual Monarquía, fue el pretexto para desencadenar la tempestad por tantos años acumulada sobre el horizonte de las naciones europeas. No sostenemos aquí, y locura sería ello, achacar la causa de la guerra al afán de liquidar para siempre la cuestión de los Balcanes. Complejas son y múltiples las causas de esta cruentísima guerra; hemos de anotar, como una de esas causas, la situación del Oriente cercano. Si tenemos la vista hacia atrás, veremos cómo la Historia no nos presenta en la vida de esos pueblos la fase amable de siquiera un lustro de tranquilidad. Las guerras internacionales, las opresiones más crueles, las luchas intestinas, las hordas de bandidos que recorren la extensión de las llanuras o los riscos de las montañas, han hecho vivir estos pueblos una vida de agitación y de miseria; se respira en los pueblos balcánicos, si dejamos las playas dulces y serenas del Egeo o del Adriático para internarnos en la Península, un ambiente de belicismo y de odios; macedonios, búlgaros, epirotos, serbios, montenegrinos, turcos, helenos, bozniciacos, griegos, albaneses y todos los miembros de las mil familias raciales que pueblan esta parte del planeta, no han podido vivir en familia; cruentas luchas, crímenes horrendos, traiciones, felonías, caballerías, todos los actos de la vida de caballeros peleadores y aventureros, han tenido campo en estos pueblos, cuyas leyendas heroicas formarían volúmenes enteros, salpicados de hechos increíblemente fantásticos, pero llevados a efecto por personajes reales de esta raza aguerriada y bravia. Ya son dos ejércitos búlgaros que se hacen pedruzcos combatiendo por una rosa que a sus pies arroja una dama cuyo amor ambos se disputan; ya un jefe montenegrino que limpia de turcos el lago de Scitari con el solo apoyo de una veintena de hombres adictos y guerreros; ya un albanés que sueña con la independencia de su patria; ya un pachá que se rebela contra la Sublime Puerta de Constantinopla y resiste el empuje de las fuerzas leales al Sultán encastillado en una ciudadela perdida en los riscos de las montañas del Balcán. País de leyendas y aventuras, perfumado como los jardines de Babilonia eternamente enojados de rosas, de cielo profundamente azul como el fondo del Golfo de Lepanto, activo como esos guerreros de Stara Zagora (Montenegro) que jamás han sabido doblegar la frente ante ningún conquistador, con su Mar Egeo de encantos, sembrado todo de islas bellas y rientes, con sus playas arenosas bellamente sombreadas por mirtos y naranjos, con sus viñedos y datileros, con su Bósforo y su Mar de Mármara en cuyas aguas calmosas se mira, como en un espejo encantado, la sultana Constantinopla con sus mezzitas y sus harenos, con sus palacios blancos de mármol...

Pues este país encantado, propicio para ser divinizado en mil cuentos orientales por los labios de la sultana Scharazada, y si otras mil y una noches, es ya un semillero de guerras y discordias cuyos efectos han logrado interesar a las más grandes y civilizadas naciones del mundo. Rusia, desde Pedro el Grande, ha puesto fatalmente sus ojos de codicia en la bella Stambul, y si el coloso moscovita no cae llegarán las huestes del Czar a abreviar sus caballos en las aguas de los riuachuelos que desaguan en el Cuerno de Oro. Alemania ha soñado y ha querido dar forma material a su sueño de dominar el Oriente, el camino de la India y de la Prusia. Austria no consentirá, sino al precio de una derrota, que alguien se le ponga en el camino que de Serajevo lleva hasta Salónica. El Imperio Dual necesita el dominio del río que lame los muros de sus dos capitales, Italia ve, en la costa que le cierra el horizonte frente a Apulia, una tentación para el dominio del Adriático. Francia ha soñado, desde Godofredo, con los santos lugares de la Siria y la Palestina. Albión, la señora de los mares, debe sentirse tentada por las muchas islas del Egeo, que le ofrecen sus radas de segura protección para albergue de sus innumerables flotas. Y los pueblos que viven en esas regiones tienen, ellos también, sus aspiraciones nacionales y legítimas. Grecia siente la nostalgia de su historia. Bulgaria desea sacar partido, del valor de sus huestes. Serbia ama mucho su libertad y quiere reunir bajo su dominio a los pueblos esclavos de su misma raza que pueblan regiones dominadas por austriacos o búlgaros. Rumania no olvida que al otro lado del desierto de la Torre Roja gimen dos millones de súbditos suyos. Turquía no se resigna a abandonar la tierra de Europa, el último rincón del Continente de las civilizaciones donde ondea la bandera verde del Profeta.

Alí, fatalmente, habían de chocar todas esas aspiraciones, y por mucho que no lo desearan, a la lucha deben rodar todos los pueblos de la Península. Hasta ahora todos, menos Grecia, tienen las armas empuñadas y mueven sus legiones ya a favor de los unos, ya en pro de los otros.

Grecia, quizá contrariándose por culpa de un rey extraño cuya situación es de las más difíciles, se ha sustraído a la lucha. Pero los últimos sucesos nos dan la evidencia de que tal situación no puede prolongarse por muchos días. Con Zaimis o con Venizelos, con Constantino o sin él, el pueblo de los helenos, el heroico pueblo de Salamina y Marthón, de Mantinea y Misholongo, el padre de la cultura mediterránea, se verá lanzado a la lucha de la noche a la mañana, y se encontrará así con una situación definida en el presente y decisivo momento histórico por que atraviesa. Su actual situación es, desde todo punto de vista, falsa. Los helenos necesitan y desean encontrarse armados y batidos en el campo de la conflagración. De la suerte de sus armas y de la de sus aliados, sean ellos alemanes o franceses, dependen su soberanía, su nacionalidad y su vida...

BEN-HUR

El matrimonio a través del país

PROVINCIA DE ALAJUELA

GRECIA.—Don Vicente Moya Bogantes con la señorita Ernestina Alvarez Bogantes.

Don Jesús Rojas con la señorita Silvia Porras Castro.

SARCHI NORTE.—Don Martiniano Torres Cervantes con la señora Piedra Vargas Acuña v. de Fernández.

PROVINCIA DE CARTAGO

CIUDAD.—Don Orfilio Rivera Aguilar con la señorita Mercedes Gallardo Castillo.

Don Arturo Portugués Hernández con la señorita María Calderón Calvo.

Don José Olivares con la señorita Ramona Ramírez Ramírez.

Don Luis Brenes con la señorita Pantaleón Brenes.

Don Espiritu Santo Garita Aragón con la señorita Ana Escolástica Fallas Arias.

PARAISO.—Don José Antonio Sanabria Valverde con la señorita Josefa Brenes Obando.

Ganado que pasó por La Barranca

Barranca, 15.—Por telégrafo. Esta semana pasó el ganado siguiente: Manuel J. Barrios, 54 novillos; Carlos Villar, 8 novillos y 34 vacas; Clodo Ureño, 50 novillos; Antonio Vargas, 50 novillos; Cupertino Aguilar, 1 novillo y 2 vacas; Francisco Morice, 52 vacas; Bernardo Soto, 54 vacas; Casimiro Villalobos, 3 novillos y 1 vaca; Simón Anchía, 1 vaca; Feliciano Quirós, 44 novillos; Francisco Fernández, 1 novillo y 4 vacas; Miguel Brenes, 49 novillos; José María Castillo, 48 novillos.

CORRESPONSAL

JIMENEZ.—Don Joaquín Valverde Arrieta con la señorita Carolina Meléndez Cruz.

Don Daniel Pereira Romero con la señorita María Teresa Fonseca Salas.

Don Rafael Araya Ortega con la señorita María Pereira Araya.

Don Adriano Mora Guzmán con la señorita Antonia Salas Brenes.

Don Felipe Martínez con la señorita Rafaela Rodríguez Jiménez.

Don Ramón Chaves con la señorita Clemencia Garita.

Don Nereo Camacho con la señorita María Hidalgo Aguilar.

TURRIALBA.—Don Macario Aguilar Campos con la señorita Luisa Guillén Marín.

Don Rafael Estrada Navarro con la señorita Dolores Brenes Navarro.

Don Marcel Ríos con la señorita Luisa Marín.

PROVINCIA DE HEREDIA

CIUDAD.—Don Rubén Salas Chacón con la señorita Lucila Granados Chaves.

Don Manuel María Chaves Chaves con la señorita Guillermina Quesada González.

Don Amadeo Muñoz Romero con la señorita Angela Zamora Pérez.

SAN PABLO.—Don Bernardo Rodríguez Rodríguez con la señorita María Gutiérrez Gutiérrez.

SANTA BARBARA.—Don Amado Solís Ulate con la señorita Joaquina Bogantes Mejías.

SAN RAFAEL.—Don Alfredo Segura Rodríguez con la señorita Rosalía Chaves Moreira.

FLORES.—Don Pastor Alfaro Ruiz con la señorita Elisa Delgado Arguedas.

PROVINCIA DE GUANACASTE

SANTA CRUZ.—Don Rodolfo Bustos Chinchilla con la señorita Lucía Angulo Vilas.

Don Marco Aurelio Castro Ruiz con la señorita Zoraida Dellyore Bonilla.

CARRILLO.—Don José Dolores Guzmán Espinosa con la señorita Estela Chaves Matarrita.

CANAS.—Don Manuel Marín Marín con la señorita Adilia Murillo Ulate.

Don Maximino Villegas Porras con la señorita Jerónima Gallo.

PROVINCIA DE PUNTARENAS

OSA.—Don José Jaime Ortiz Cabrera con la señorita María Candelaria Figueroa Vidal.

PROVINCIA DE LIMON

GOBERNACION.—Don Ebenezzer Ducansen Scott con la señorita Almira Moore Kelly.

Don Alexander Causin (conocido también como Lewis), con la señorita James Chamer Lewis.

Don Humber St Leger Fraser con la señorita Etheline Elizabeth Ellen Eliet.

Don Charles Benjamin Wesbitt (conocido como Wester), con la señorita Elisa Samuels Clark.

Don Roland Prince (conocido como Malaney), con la señorita Jane Swar-ton Ewain.

Don James Lawrence Bennett (conocido como Carti), con la señorita Sarah Jane Gale (conocida también como Montag).

Don John Henry Barnett con la señorita María Hortensia Grant Little.

Don Henry Nathaniel Warsine Scott con la señora Margaret Daley Staiton v. de Smith.

Don Justin Zephaniah Einn Harris con la señorita Ida Rosita Robinson Foster.

Los peces son propagadores de la disentería?

Una gaceta médica de Italia trae la noticia de que en el tiempo en que apareció la enfermedad del Tifus en los Balcanes y a pesar de las rigurosas medidas que se dieron en España e Italia, pronto también fueron infestados los puertos de esas naciones por el terrible mal, después de muchas indagaciones se supo que el microbio lo traían los peces, pues lo encontraron en los intestinos de éstos. Para Puntarenas sería muy conveniente que los detractores de las casas no se votaran al enterro, los peces los comieran y la enfermedad se propagaría rápidamente.

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Tenga en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina". La firma de E. W. GROVE en cada caja.

Portugal se arma

ESPAÑA PIDE EXPLICACIONES A LA CANCELLERIA PORTUGUESA

MADRID Spbre. 3.—Toda la prensa madrileña, sin distinción de colores políticos, comenta extensamente las manifestaciones hechas por el señor Matos, Ministro de la Guerra del Gobierno portugués, en las que se afirma que Portugal únicamente ansía ser preparado para poder ingresar en las filas de los aliados en un modo eficaz y por medio de un considerable ejército. La opinión en España comienza a recelar de las consecuencias que pudiera acarrear el armamento de la nación vecina, y los comentarios de la prensa no son precisamente de gran satisfacción por el nuevo cariz que parece tomará la actitud de la República lusitana en el presente gran conflicto europeo del que hasta ahora ha logrado España mantenerse separada. El Gobierno ha declarado repetidas veces que no hay motivo alguno para abrigar inquietudes de ningún género, pero las recientes conferencias de San Sebastián entre el Primer Ministro, Conde de Romanones, y los señores López Muñoz, y Embajador español en Lisboa y Amalio Jimeno, Ministro de Estado, indican que el Gobierno de Alfonso XIII ha pedido explicaciones a la Cancillería portuguesa al respecto.

MATERIAL DE GUERRA PARA ESPAÑA

Ha llegado al puerto del Ferrol el trasatlántico "Isa de Panay", que trae de Norte América abundante material de guerra destinado a la marina española.

EL PRINCIPE DE MONACO

Se espera en la ciudad de Huesca al Príncipe de Mónaco, que se propone realizar algunas excursiones por la provincia y subir a los Pirineos.

Se le prepara un grandioso recibimiento.

CONSEJO DE MINISTROS

Se ha celebrado un Consejo de Ministros para estudiar los importantes problemas que hay pendientes.

El Consejo examinó detenidamente el plan de obras proyectado por el Ministerio de Fomento, señor Gasset, para resolver la crisis obrera que existe en algunas provincias.

Sociedades, Círculos y Centros

SOCIEDAD DE EMPLEADOS DE COMERCIO

Circula la siguiente convocatoria. Señor:

En cumplimiento del artículo 37 de nuestros Estatutos, me permito comunicar a usted que esta Sociedad celebrará una Junta General extraordinaria a la 1 y 30 p. m. del domingo 17 de los corrientes en los altos de la "Escuela Horacio Mann", 100 varas al Norte del almacén "Ambos Mundos".

Dada la importancia capital que encierra para nuestra Sociedad las modificaciones solicitadas por varios socios, que han de discutirse, como también la bondad de las proposiciones nuevas que van a presentarse, suplico a usted su puntual asistencia.

De usted atto. y S. S.

Abel Sánchez Muñoz, Secretario.

El escritor uruguayo

Rodó en Europa

SU MISION EN AQUELLOS PAISES

El que lea este nombre, José Enrique Rodó, recordará bellas páginas, reveladoras de una generosa filosofía, las cuales traslucen la serenidad del insigne autor que las concibió.

Por canjes últimamente recibidos de Uruguay, sabemos que el autor arriba nombrado ha abandonado las playas de su patria, emprendiendo viaje al continente europeo.

Ha ido Rodó al viejo mundo, a desarrollar varias iniciativas de trascendencia, que contribuirán, no lo dudamos, a fortalecer los vínculos de amistad intelectual entre aquellas naciones de Latino América.

Murió la viuda del poeta

Zorrilla

A la edad de 73 años ha muerto en Madrid la señora Juana Pacheco y Martín, después de haber luchado durante largo tiempo, con escaseces y privaciones hasta que el Estado español condescendió, concediéndole una modestísima pensión amparadora.

Estos nombres y detalles nada dirán al lector y sin embargo, la difunta conpartió su vida con la de un escritor cuyas obras, los viejos y casi viejos, nos los leídos y releídos y muchos, recordamos la vida de José Zorrilla, poeta romántico, musical y andariego, cuyas producciones y rimas han llenado un siglo.

Chiclets

REALMENTE DELICIOSOS

Va de noche al cinematógrafo? A un baile? No se olvide de los deliciosos CHICLETS

Pregunte a su novia si le gustan los CHICLETS? Obséquiele un paquete y verá.

SANTIAGO PALACIOS, Agente. — Teléfono 599 — Paseo Jiménez. — SAN JOSE

W. R. Grace & Co.
San Francisco :: New York :: New Orleans
:- Importadores y Exportadores :-
Agente General para Costa Rica:
F. WISS
--- Apartado 171 ---